

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا

هذه رسالة

حكم الله الواهم الصمد

في حكم الطالب من الميت المرد

حررها العبد الضعيف المهاجر لحفظ دينه وعن اوطانه مسافر

ابو عبد الكريم محمد سلطان المعصومي الحنجندی الحنفی

السابق حال وروده من بلدة بمبي الهند، وذلك جوابا

لسؤال بعض الطلاب للمهاجرين القيمين

في دهلې وديوبند

المدرس بمدرسة دار الحديث المسكية والمسجد الحرام

طبع بنفقة المؤلف واعانة بعض أهل الخير

كثير الله أمثالهم

( حقوق الطبع محفوظة له )

طبع بمطبعة ميسرى البانى الجلبى وشركاه بمصر

( صورة استفتاء من بعض الطلبة المهاجرين )

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بعد الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله انا نحن انصار من الطلبة المهاجرين للقيمين في دهلي وديوبند نرفع الى خدمة الاستاذ العلامة والخبير البحر الفهامة، فقيه العصر ومحقق الدهر، امام المجاهدين وصدر المهاجرين، الذي فدى في الله نفسه وأهله ونفيسه، وقال الحق غير خائف من لوم اللائم اعني مولانا المولوى ابا عبد التكريم محمد سلطان المصومى الحجندى الحنفى ساهم الله تعالى وعاقبه، ومن كل سوء ومكروه وقامت مآلقة وطبعه ونشره محمود خان الخنكافى الطرازى الامام الآن فى مسجد ( رنكارى ) فى بمبئى . وما نحن نقدم اليكم رسائله الثلاث المطبوعة : احداها ( آه مهجوران و داد مظاومان ) وثانيتها ( أنة مهجور ونفئة مصدور ) وثالثتها ( دليل المهاجرين ) فبعد الطالعة بالنظر الدقيق تبينون الحكم الشرعى الاسلامى الحمدي وخصوصا على مذهب الامام الاعظم ابى حنيفة النعمان وصاحبيه ابى يوسف ومحمد رحمهم الله تعالى . لان ذلك القائل الناصر من اهل التركستان وما وراء النهر وهو يدعى أنه حنفى المذهب . وهو منذ زمان امام الاحناف فى مسجد ( رنكارى ) السكاثن فى بمبئى . هل ما كتبه وقاله ونشره صحيح ام باطل . واذا كان باطلا فهل يجوز الى الكفر والشرك والضلال ام لا . واذا كان شركا وضلالا فكيف نكون امامة هذا

الرجل . وهل الصلاة خلفه اقتداء به صحيحة أم لا . حرروا لنا ما هو الصواب . ولكم من الله جزيل الثواب . فان علماء ديوبند ودهلي قسده طعنوا علينا نحن المهاجرين البخاريين والفركتانيين وقالوا ان هؤلاء المهاجرين مشركون . فلا بد من اخراجهم من مدرسة ديوبند . ونحن اعتذرنا لهم وقلنا نحن برآء مما قاله وأشاعه . ومع ذلك سقطنا عن نظرهم فصاروا لا يبالون بنا بعد أن كانوا يصلوننا بصلات . فنحن عدة نفر من طلبة المهاجرين المخلصين الطالبين للحق نرجو من حضرة الاستاذ أن يبين الحق ليكون لنا سنداً ونشرح صدورنا وتبيض وجوهنا في هذه الدنيا وفي الآخرة . جزاكم الله تعالى عنا وعن سائر طلاب الحق خيراً . قاله المخلص لله ابراهيم الفرغانى المهاجر (دهلي) ٢٢ شعبان سنة ١٣٥٣ هجرية

(الجواب ان الله تعالى هو الهادى . وعليه اعتمادى

فى مبدئى ومعادى)

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله تعالى وكفى . والصلاة والسلام على سيدنا محمد المصطفى . وعلى آله وصحبه وتابعيهما باحسان الى يوم الخزاء . أما بعد . فبنا فيها السائلون الطالبون للحق وفقى الله تعالى وإياكم لما فيه رضاه . ان ما أرسلتم من الرسائل الثلاث قد وصلت الى حيننا كنت فى عجبى . فطالعتها من اولها الى آخرها حق الطالعة . فيها أنا احرر الآن ما لها وما عليها ذاكر لكم ما هو الحق المطابق لكتاب الله وسنة سيدنا رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم ونصوص الأئمة الأعلام من الحنفية والشافعية والمالكية والحنابلة وغيرهم رضى الله تعالى عنهم اجمعين .

(اعلموا أن رسالته) (آه مهجوران) مملوءة من أولها إلى آخرها بالكفريات  
والشركيات والضلالات والكبائر والأكاذيب . وكذا رسالته (آه مهجور)  
كما سأبينه مفصلاً إن شاء الله تعالى بحوله وقوته . قال في آه مهجوران  
المطبوعة في بمبي : بعد البسملة . حال كونه متادياً و مناجياً و مستمداً و مستعينا  
من الشيخ عبد القادر الجيلاني رحمه الله تعالى . الذي توفي سنة ٥٦١ هـ

المدد يا شاه شاهان المدد المدد يا بير بيران المدد

المدد يا غفر قطبان المدد المدد يا شمس جيلان المدد

المدد يا غوث غوثان المدد المدد محبوب رحمان المدد

ان هذه الجملة مكررة في الرسالة إحدى وثمانين مرة . ومعناها : أطلب  
منك الامداد يا سلطان السلاطين ويا ملك الملوك أمددنا وأعنا . وشاه  
السلطان والملك . وشاهان السلاطين والملوك . يعني يا سلطان السلاطين  
(يا بير بيران) الشيخ المرشد المربي (وبيران) جمع بير . ومعناه يا شيخ  
المشايع ويا مرشد المرشدين ويا مربي المربين (ويا غفر قطبان) وهو جمع  
قطب . وهو في اصطلاح الصوفية الخرافية من انصف بأعلى درجات الولاية  
وله التصرف في الكون ومعناه يا غفر الاقطاب أطلب منك المدد فأمددنا .  
ويا شمس بلاد جيلان أمددنا . ويا غوث الأغواث أمددنا ويا محبوب الرحمن  
أمددنا . يعني أنه مخاطب الشيخ عبد القادر الجيلاني وناداه بتلك الاوصاف  
التي يختص غالبها بالله تعالى . فإن سلطان السلاطين وملك الملوك هو الله  
وحده . وغوث الاغواث هو الله فقط . ثم قال

المدد أي سرور مردان حق المدد أي ناصر قرآن حق

يعني أمددنا أي رئيس رجال الحق . وأمددنا أي ناصر قرآن الله تعالى

المدد أي واقف فرمان حق المدد أي واصل عرفان حق

یعنی آمدندنا یا واقف الاوامر الالهیه . و آمدندنا یا بها الواصل الی حقیقه معرفه الله و عرفانه

المدد یاسیدا یا ابن الرسول المدد ای نور جثمان بتول  
یعنی آمدندنا یاسیدا یا ابن الرسول . و آمدندنا یا نور عینی فاطمه البتول  
المدد ای محرم قرب وصول المدد ای مرشد دار القبول  
یعنی آمدندنا یا بها الذی صار محرما لاسرار الله بحيث حصل له القرب الی  
الله و وصل الیه . و آمدندنا یا من یرشد الی دار القبول

بشنوای شه عرض ابن افتاده را . قاله هوش اذ سر خود داده را  
اسمع یا ملک عریضه هذا المسکین الطامع . الذی زال عقله عن رأسه  
بحیث صار مدهوشا

یا نازم پیش نوآماده را سرز خجلت در زمین بنهاده را  
یعنی الذی قام عندک متظالما . و من کمال خجله وضع رأسه تحت  
رجلك فی الارض

میکنم بیشت شها قریا دخود قصه آن ملک نا آ باد خود  
یعنی یا بها للک أقل لبدیک مراضی . و این قصه بلادی الی خربها الاعداء  
حسرت احباب خود یا ولاد خود سیدا اظهار کن ارشاد دخود  
یعنی أعرض لبدیک حسرة المفارقة عن أحبائی وأولادی . فیا سید عبد القادر  
الجلیلانی أظهر لی ارشادک و کرامتک

اعظمی بزخیز عالم در گرفت ملک توران لشکر بیدین گرفت  
یعنی یا بها القوت الاعظم قم من معرفتک قد احترق العالم . و أخذ ممالك التوران  
( ما وراء النهر ) عبا کر اللادینی

ای حبیب خالق فریادرس گوش کن عرض غریبان بکنفس

يعني يا حبيب الله الخالق الذي يسمع دعاء الداعين . اسمع عرض الغرباء لحظة  
اي شه كل در عراق در حجاز مشكلات مؤمنان آسان بساز  
يعني يا ملك كل الخلق في مملكة العراق والحجاز . سهل المشكلات التي  
عرضت للمؤمنين

روضه هاء أولياء شد بايغال بنكراي قطب جهان اينك جه حال  
يعني أن روضات الاولياء ومشاهد القبور صارت مهانة ومهدومة . هدمتها  
البلاشفة الشيوعيون . انظر يا قطب العالم يا عبد القادر الجيلاني الثوث  
الاعظم ما هذه الحال

ابن جه ظلم لست اى سيادت دستگاه لحظة بر ما اسيران كن نكاه  
يعني ما هذا الظلم الذي هو غاية الظلم يا صاحب السيادة والمرجة العليا . فانظر  
الينا بنظر الرحمة لحظة فانا نحن قد صرنا أسرى

دادد صد دا داي شه أهل يقين جاره ساز مآتودر دنياؤ دين  
يعني نصرخ مائة صرخة من ظلم هؤلاء الظالمين اليك يا سلطان أهل اليقين  
أنت الذي تدبر أمورنا وتخلصنا من الاهیال في الدنيا والدين  
اي مدد كار شهنشاه جهان غوث ما غوث سلاطين زمان  
يعني يا شيخ عبد القادر أنت الذي تمدنا وتميننا وأنت في الحقيقة ملك  
الملوك في العالم . وأنت غوثنا وغوث جميع سلاطين هذا الزمان

عرض مارا با محب خودر سان ناشود مراهل هجرت سايه بان  
يعني بلغ عرضنا الى محبتك . لان يكون لاهل الهجرة حاميا . ويستظل  
المهاجرون تحت ظله وحمايته

غوث ما بين حال جا كرهائي خویش جندھا مشتاق مادرهای خویش  
يعني يا غوثنا الاعظم انظر الى أحوال خدامك المخلصين . والذين يشتاقون  
الى لقاء أمهاتهم

ایک دارد زینت هریک کلام . نام پاک حضرت غوث الانام  
یعنی ولکن یکون زینة لکل الکلام . أعنی الاسم المقدس لـ حضرت  
غوث الانام . یعنی ان اسم الغوث الأعظم مقدس فهو زینة کل کلام فی العالم  
هرکه دار ددرجنابش اعتقاد نام اورا میکند هر لحظه یاد  
یعنی کل شخص یکون مخلصا و معتقدا لجناب الغوث الأعظم .  
و یدکر اسمہ فی کل لحظه و آن .

غوث باشد تنکیه کاه نامراد نور چشم بضعه خیر العباد  
یعنی ان الغوث الأعظم انما هو ملجأ کل لاجئ . وقاضی حاجة کل  
محتاج . وهو نور عینی بنت خیر العباد .

المدد یا غوث غوثان المدد المدد محبوب رحمان المدد  
یعنی آمدمدنا و أعنا یا غوث الأغوث انا نطلب منك المدد . ونستمد  
منك یا محبوب الرحمن نستمدك الى آخر ما طنی و غوی . و جعل فی فیه  
الخراء .

اعلموا یا بها السامعون وفقنی الله وایا کم لما فیه رضاه . و یاها الخنفیون  
هدانی الله تعالی وایا کم الى الصراط المستقیم . ان هذه الکلمات کلها شرک  
و کفر و ضلال فی الدین الاسلامی . و الشرع الحمیدی . و المذهب الخنفي .  
بل المذاهب الأربعة اجماعا . و قائلها مشرک لا تصح صلاته ولا صیامه ولا  
حجه ولا امامته . الا اذا تاب و آمن و أعلن توبته کما أثمر شرکه . ولا  
شک ان کون تلك الکلمات شرکا و کفرا و ضلالا ثابت بالکتاب و السنة  
واجماع الأئمة من الصحابة و التابعین و السلف الصالحین کما هو مصرح به  
فی كافة الكتب الفقهية الحنفية للعبرة . و کذا معتبرات مذهب الشافعية  
و المالکية و الحنابلة . ولا شک أن نداء البيت سواء کان قریبا أو بعيدا ولو  
نبیا یستأنم اعتقاد جماع البيت نداء المنادی و خصوصا البعید النائی .

وطلب الامداد منه يستلزم اعتقاد انه يعلم الغيب وانه يقدر على التصرف والدفع والمنع، وخصوصا اذا كرر وأكد النداء والطلب فانه لا يبقى للتأويل محل . وذلك كفر صريح وشرك قبيح .

وللتصرف والقادر على كل شئ \* وعالم الغيب هو الله تعالى وحده لا شريك له . والله سبحانه وتعالى هو الرب وحده وأما سائر المخلوقات انسيا وجنيا ووليا ونبيا فكلهم مخلوق ومربوب ومحتاج الى تربية الرب الرحمن الرحيم مالك يوم الدين . فاياء نعبد واياء نستعين . فالاستعانة من الاموات واهل القبور والأرواح ايا كان المستعان به ولو نبيا من شعائر المشركين من المجوس والبراهمة والبوذيين والصابئة والمنجمين .

ولا شك أن دعوى علم الغيب لنفسه او لو احد من بنى آدم ايا كان كفر . ونحن معشر المسلمين لا نصدق من يدعى شيئا من علم الغيب كما لا نصدق العراف والكاهن . لقوله تعالى ( قل لا يعلم من في السموات والأرض الغيب الا الله ) الآية . وهذا هو عقيدة اهل السنة والجماعة . والجمع عليه من السلف الصالحين . والله سبحانه وتعالى يقول لتبیه محمد صلى الله تعالى عليه وسلم ( ولو كنت أعلم الغيب لاستكثرت من الخير وما مسنى السوء ) الآية . وقد ثبت عن النبي صلى الله تعالى عليه وسلم أنه قال ( لا يعلم من في السموات والأرض الغيب الا الله ) وفي هذا الباب آيات وأحاديث كثيرة منها ما رواه ابن مردويه كما نقله الجلال السيوطى فى الدر المنثور عن سلمة بن الأكوع رضى الله تعالى عنه أنه قال كان رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم فى قبة جهراء اذ جاء رجل على فرس فقال من انت فقال انا رسول الله . قال متى الساعة . قال غيب وما يعلم الغيب الا الله . قال ما فى بطن فرسى . قال غيب وما يعلم الغيب الا الله . قال فتى



نمطر. قال غيب وما يعلم الغيب الا الله. كذا كنت حررت في المادة (١٢٥) من كتابي حبل الشرح للدين الذي كنت ألفت سنة ١٣٣٠ هـ.

وها نحن نسأل هذا الجاهل . ان العارف بالله تعالى الشيخ عبد القادر الجيلان رحمه الله تعالى وقت ما كان حيا وهو في بغداد مثلاً وانت في بجي\* مثلاً . وناديت به من هنا وقلت يا شيخ عبد القادر هل كان يسمع . فلا بد ان يقول لا يسمع . فنقول ومن كان لا يسمع نداء الغائب البعيد وهو حي فكيف صار يسمع نداء النائي البعيد وهو ميت منذ مئات من السنين . فهبت الذي كفر والله لا يهدي القوم الظالمين

يا أيها المسلم العاقل الصحيح الاسلام تدبر وتفكر هل ثبت أن احدا من الصحابة رضي الله تعالى عنهم ، نادى النبي ﷺ في حياته او بعد مماته من بعيد واستغاث به . ولم يثبت عن احد منهم انه فعل مثل ذلك . بل قد ورد النع من ذلك كما سأذكره ان شاء الله تعالى

وأما ان ادعى أنه يسمع كرامة وخرقا للعادة . فنقول ان الكرامة لا تكون دائمة . بل قد تصدر أحيانا في حال حياة الولي فقط وأما بعد المات فلا . لان الانسان اذا مات انقطع عمله الا من ثلاث كما ورد في الصحيح فلا يصلح هذا حجة لما ادعاه . فتدبر ولا تكن من الجاهلين

وقد أقر وقرر محققو الصوفية ومن جملتهم العلامة الشيخ احمد التبرهذي الحنفي رئيس الطائفة النيسابورية أن كرامات الاولياء انما تصدر في حياتهم فقط وأما بعد مماتهم فتسلب التصرفات وظهور الكرامات . حيث قال في المكنوز ( ٢٥٦ ) نقلا عن النفحات : ان ولاية جميع الاولياء تسلب بعد الموت . قلت المراد بالولاية التصرفات وظهور الكرامات لا اصل الولاية التي هي عبارة عن قرب الهى الخ

وها أنا اذكر لك نصوص المذهب الحنفي من الكتب المعبرة والفتاوى الشهورة. ففي شرح القدوري : ان من يدعو غائباً او ميتاً عند غير القبور وقال يا سيدى فلان ادع الله تعالى فى حاجتى فلانة زاعماً أنه يعلم الغيب ويسمع كلامه فى كل زمان ومكان ويشفع له فى كل حين وأوان . فهذا شرك صريح . فان علم الغيب من الصفات المختصة بالله تعالى . وكذا اذا قال عند قبر نبي او صالح يا سيدى فلان اشف مريضى واكشف عنى كربي وغير ذلك . فهو شرك جلى . اذ نداه غير الله طالباً بذلك دفع شراً او جلب نفع فيما لا يقدر عليه الغير دعاء . والدعاء عبادة . وعبادة غير الله شرك . وهذا اعم من أن يعتقد فيهم أنهم مؤثرون بالذات . او اعطاهم الله تعالى التصرفات فى تلك الامور . او انهم ابواب الحاجة الى الله تعالى وشفعاؤه ووسائله . وفيه اعتقاد علم الغيب لذلك المدعو وهو شرك . نسأل الله الحفظ والعصمة عن الشرك والكفر والضلال

قال العلامة علاء الدين الحصكفى رحمه الله تعالى فى اواخر كتاب الصوم من الدر المختار مانصه : واعلم ان النذر الذى يقع للاموات من اكثر العوام وما يؤخذ من الدراهم والشمع والزيت ونحوها الى ضرائح الاولياء الكرام تقرباً اليهم فهو باطل بالاجماع وحرام . ما لم يقصدوا صرفها لفقراء الانام . وقد ابتلى الناس بذلك ولا سيما فى هذه الاعصار الخ . وقال محشية خاتمة الحقيقين السيد محمد امين بن عابدين الشامي رحمه الله تعالى فى رد المختار قوله تقرباً اليهم . كأن يقول يا سيدى فلان ان رد غائبى او عوفى مريضى او قضيت حاجتى فلك كذا باطل وحرام . كذا فى البحر الرائق . لوجوه منها أنه نذر لمخلوق والنذر للمخلوق لا يجوز لانه عبادة . والعبادة لا تكون للمخلوق . ومنها ان التدوير له ميت وليت لا يملك . ومنها انه ظن ان الميت

یتصرف فی الامور دون الله تعالى فاعتقاده ذلك کفر الخ  
قال العلامة السيد احمد الطباطبائی فی حاشیة الدر المختار : من ظن  
أن المیت یعلم الغیب او یتصرف فی الامور دون الله تعالى واعتقد ذلك فقد  
کفر . واعلم أن بیان الاحکام الشرعیة مما یجب علی العلماء . ویس فی  
ذلك تنقیص الولی . كما یظنه بعض من لا خلق له . بل هذا مما یرضی  
الولی . ولو کان حیا وسئل عن ذلك لأجاب بالحق . وأغضبه نسبة التأثير  
الیه الخ

وقال العلامة مفتی الثقلین خیر الدین الرملى الحنفی فی فتاویه بعد نقل  
ما مر عن العلامة قاسم الحنفی : وانه ان ظن أن المیت یتصرف فی الامور  
کفر . قال فی البحر والحاصل أن من تکلم بکلمة الکفر عمدا کفر عند  
الکل كما فی فتاوی قاضیخان انتهى

قال خاتمة المحققین المولوی عینہ الخی الکهنوی فی فتاویه . فی نظم  
البيان قال الشیخ نضر الدین ابو سعید عثمان بن سلیمان الجبائی الحنفی ناقل  
عن الفتاوی البرازیة و غیرها من کتب الفتاوی : من قال ان ارواح  
الشافع حاضرة تعلم یکفر . ( ودر فتاوی محک الطالبین مسطورست که یک  
طائفه درویشان جاهل وعامی میگویند که بهر وقت بیران حاضراند .  
ومردگان مرده رفته را حاضر میگویند کافر میشوند . ومردگان اذا حوال  
زندگان خبر ندارند ) کذا فی زاد المتقین . ( وبعض جهلاء از عقیده  
جاهلانہ بشیخ عبد القادر جیلانی اورا غوث اعظم اعتقاد نموده واورا  
حاضرند اخره نداء مینمایند . شک نیست که ابن عقیده خلاف عقائد  
اهل اسلام است . بلکه تجرالی الشریک است . وغوث اعظم الله رب  
العالمین الست )

سؤال شخصی بمردان خود تعلیم میکند که . یا شیخ عبد القادر  
 شینا لله . بطور دُعا و طلب حاجات بس برای تعلیم کننده چه حکم است .  
 و هر دو کلام کلام شرک است یا نه . آیا شیخ عبد القادر چنین قدرت  
 دارند که فریاد هر کس شنیده به فریاد درسند . جواب از این چنین وظیفه  
 احتراز لازم و واجب است . اولاً از این جهت که آن متضمن شینا لله است  
 و بعض فقهاء از همجو لفظ حکم کفر کرده اند چنانچه در در المختار است  
 ( کذا قول شینا من قبل یکفر ) و قد مر ان ما فيه الخلاف يؤمر بالتوبة  
 والاستغفار وتحديد النكاح ) وثانياً از این جهت که متضمن است نداء  
 اموات را از امکانه بعیده . و شرعاً ثابت نیست که اولیاء را قدرت  
 حاصل است که از امکانه بعیده نداء را بشنود . بلکه اعتقاد اینکه کسی  
 غیر حق سبحانه را حاضر و ناظر و عالم خفی و جلی در هر وقت در هر آن  
 اعتقاد شرک است . در فتاویٰ یزازیة مینویسد که ( تزویج بلا شهود )  
 وقال ( خدا و رسول خدا و فرشته کافر ا کو دة کر دم یکفر ) لانه اعتقد  
 أن الرسول والملك يعلمان الغیب . وقال علماؤنا من قال ان ارواح المشائخ  
 حاضرة تعلم یکفر . ( و حضرة شیخ عبد القادر را از امکانه بعیده فریاد  
 شنو و فریاد رس اعتقاد و نمودن از عقائد شرک است . و کرامات ولی بعد موت  
 غیر ثابت است ) حرره ابو الحسنات محمد عبدالحی . رحمة الله تعالی علیه  
 وقال فی النهر الفائق : اعلم ان الشیخ قاسما ، وهو من اکابر العلماء  
 الحنفیة رحمهم الله تعالی ، قال فی شرح درر البحار ان النذر الذی يقع من  
 اکثر العوام بان یأتی الی قبر بعض الصالحاء قائلایا سیدی فلان ان رد  
 غائبی او عوفی مریضی فلك کذا باطل اجماعاً لوجوه الی ان قال ومنها ظن

أن الميت يتصرف في الامور واعتقاد هذا كفر ، والمسلم لا يطلب حاجته من غير الله ، فان من طلب حاجته من ميت او غائب فقد فارق الاسلام وعن صرح بهذه المسئلة من علمائنا الحنفية صاحب الفتاوى البرازية والعلامة صنع الله الحلبي المكي <sup>(١)</sup> وصاحب البحر الرائق وصاحب الدر المختار وصاحب رد المحتار والعلامة قاسم بن قطلوبغا والعلامة بير علي البركوي صاحب الطريقة المحمدية وابو سعيد الخادمي ومولوي عبد الحلي الكهنوي في فتاويه كما أسلفته ، وغيرهم من المحققين رحمهم الله تعالى أجمعين وجعلنا من زميرتهم آمين ، وكذا ممن صرح به من علمائنا الحنفية العلامة السيد احمد الطحطاوي في حاشيته على الدر المختار ومنهم العلامة

(١) يعنى في كتابه سيف الله على من كذب على اولياء الله . وانه قد ظهر الآن فبين المسلمين جماعة يدعون أن للاولياء تصرفات في حياتهم وبعد الممات . ويستثاث بهم في الشدائد والبلبات وبهمهم تنكشف المهمات فيأتون قبورهم وينادونهم في قضاء الحاجات مستغدين على ان ذلك منهم كرامات وغرورهم على ذلك من ادعى العلم بمسائل وامدهم فتاوى ورسلائل وانبتوا الاولياء برصمهم الاخبار عن الغيب بطريق الكف بلاء رب او بطريق الالهام والهام . وقالوا منهم ابدال وهباء واوتانا وهباء والقطب هو انبوت الناس وعليه المدار بلا التباس . وجوزوا لهم الدلائع والنور وانبتوا لهم فيها للاجور . وهذا كما ترى كلام فيه افراط وتفریط وغلو في الدين بل فيه الهلاك الايدي والعذاب السرمدي لما فيه من روائع الشرك المحقق . ومصادمة الكتاب العزيز المصدق . ومخالف لعقائد الائمة . وما اجبت عليه هذه الامة . فكل بناء على غير اصولهم ثلثيس . وفي غير منهاجهم عقايل ابليس الخ . ثم اطال الكلام في هذه المسئلة وافاد واجاد جزاة الله خيرا . كان المصنف حلبي الاصل ومكي الوطن ألف كتابه المذكور سنة ١١١٢ هـ

الشيخ احمد الرومي الاقحماري فانه صرح في رسالة القبور كما في المفيد أن كثيرا من القبور اوقعت كثيرا من الناس اما في الشرك الاكبر او دونه، فان الشرك بقبر الرجل الذي يعتقد صلاحه اقرب الى النفوس من الشرك بشجر او حجر، ولهذا تجد كثيرا من الناس عند القبور يتضرعون ويخشعون ويخضعون ويعبدون بقلوبهم عبادة لا يفعلون مثلها في بيوت الله سبحانه، ثم انهم يدعونهم ويطلبون الحوائج منهم مما هو مخالفه ظاهرة لكتاب الله تعالى وسنة رسوله صلى الله عليه وسلم وقال ابن الرومي في شرح المختار: قد قرر الشيطان في عقول الجاهل ان الاقسام على الله بالولي والدعاء به ابلغ في تعظيمه وانجح لقضاء حوائجه. فأوقعهم بذلك في الشرك

وبالجملة ان المحققين من علماء الحنفية سلفا وخلفا متفقون على هذه المسئلة كما بينت نبذة منها، واتي قد كنت حررت هذه المسئلة في رسالتي الموسومة ( العقود البرية السلطانية فيما ينسب الى الايام النيروزية ) للطبوعة في مصر سنة ١٣٢٨ وهذا نصها: ومنها اى من البدع المألوفة التي ابتلى بها العوام بل الخواص، القول والاعتقاد بان الاولياء المذفونين في المقابر التي بنيت عليها القباب يتصرفون كيف يشاءون والنذر لهم قرينة فهو باطل لا طائل تحته، وانما هم رجال صالحون ماثوا ولا يقدر على أدنى شئ إلا باذن الله تعالى. ومن اعتقد أنهم يتصرفون كيف شاءوا يخشى عليه الكفر بل هو شرك وكفر بلا تردد. وأما النذر اليهم فلا يجوز لان النذر لا يكون إلا لله وحده، وما ينذر الى ضرائحهم من الشموع وغيرها لا يجوز. فالذين يجلسون على ضرائح اولئك الصالحاء او يأكلون مما جاء من النذور وهم أغنياء، ويقولون هو نذر جدنا فلان ويدعون أنهم قدوة

الزمان فهو لاء من حزب الشيطان فالخبر كل الخبر ، كما حققه الخبر الرمل  
في فتاويه وابن عابدين في حاشية الدر وغيرها  
واني حينما كنت في بلدة غويطة من بلاد التركستان الصبني كنت  
ألفت رسالتين باللغة التركية والفارسية احداهما تحفة الابرار والاخرى  
نظام الكسب والتجارة ، وطبعتهما ونشرتهما هناك سنة ١٣٥١ هـ فكنت  
صرحت فيها بهذه الجمل :

غير حق هرجه بود عاجز و مخلوق بود      شاه ملك شاه بشر شاه صغير مست جسيم  
بس ممكن نكيه نور غير خدا أي مؤمن      چونكه هر غير بود عاقبة الامر عدم  
بس اكر مؤمنی اذ غير خدا كن او متيد      استعانت بكن اذ حضرت مسعود قدیم الخ  
يعني ان كل ما هو غير الله من المخلوقات فهو عاجز ومحتاج ، سواء كان  
ملكاً او شعراً او صغيراً او كبيراً ، واذا كان الامر كذلك فلا تعبد ولا  
تسوكل على غير الله عز وجل يا أيها المؤمن ، لان كل ما عدا الحق من  
الموجودات عاقبة امره العدم ، فاقطع رجاءك عن غير الله تعالى ، واستعن  
في جميع شئونك بالله تعالى المعبود القديم . الخ

( اسلام ديني توحيد الوهيت وتوحيد ربوبيت غه مبنی بولسكان  
حالده . بزنتك بخت وسعادتي مزه قارشي تن پرست حب جاه ورياست  
ومنصب وامامتغه مبتلا اولان بعض عايماء تملار . وجمع مال وهواء نفس  
وبلاء بدعت غه كرفتار اولان وخورافات در ياستيغه غرق بولسكان بعض  
مشائخ تملار . توحيد الله ارنينه توجه إلى القبور والاستعانة من اصحابها  
والذر إليها و بونكا او خشاش لارغه مبتلا اولديلار . وخلق الله نيسده  
مبتلا ايدوب اضلال ابتدليس وشول ايلان خسر الدنيا والآخرة اولوب  
تحت اقدام اغياره خارودرا (بولديلار)

يعني أن دين الاسلام انما هو دين التوحيد توحيد الوهية وتوحيد ربوبية . ولكن معاكسة لبختنا وسعادتنا أن كثيرا من عباد الجاه والرياسة والنصب والامامة الذين ابتلوا بهذه البلية ممن يدعون العلم او يزعمهم العوام أنهم علماء . والذين ابتلوا بحب جمع المال واتباع هوى النفس وبلاء البدع بحيث غرقوا في ظلمة بحر الخرافات ممن يدعون الشيخة او يزعمهم الناس انهم للشيخ الصوفية اصحاب الولايات والكشوفات فهؤلاء بدلوا توحيد الله بالتوجه الى القبور والاستعانة بأصحابها والنذر اليها وامثال ذلك من الضلالات واضلوا عباد الله بتلك الترهات ، فاستحقوا خسران الدنيا والآخرة حتى ذلوا تحت اقدام الاجانب ، واني لما سافرت من بلدة غولجة ودخلت بلاد آقصو وختن وما والاها ورأيت غالب أهلها عباد القبور يطلبون قضاء حوائجهم من يفتقدونه من الارواح الخاليات والاموات الرميات ، فوعظتهم ونصحتهم وحذرتهم وانذرتهم فمن جملة ذلك ما كتبت في منظومتي بالتركية التي ألفتها في ختن ، وسميتها ( أثنيه تركستان ) :

حاجت اموان دن سور كان كيشي	ميتي عالم كان ايتكان كيشي
يا تصرف ايلديور ديكان كيشي	مصطفى غه شول كيشي امت ميدور
يارفاعي يا بهاء الدين ديكان	يا كه جيلاني يا غوثم ديكان
للدد غوثم مدد ايلانك ديكان	واعجب كيم اوشبولار مؤمن ميدور
حسي الله معنى ميتي بيلكيل ندور	هم ينه اياك من خصري ندور
هم ضمدن معنى ميتي بيلكيل ندور	اوشبولار من ييلمايان مسلم ميدور

يعني من طلب حاجاته من الاموات ، أو من ظن أن الميت يعلم الغيب أو قال ان الميت يتصرف في الامور . هل هذا الرجل من أمة محمد المصطفى ﷺ



ومن يقول مناديا للشيخ احمد الرفاعي يارفاعي كذا او يقول يا بهاء الدين  
النقشبندی كذا ، او يقول يا عبد القادر الجيلاني او يا غوث الاعظم كذا ،  
نطلب منك المدد يا غوثنا امددنا . واعجبا هل يكون قائل هذه الاقوال  
او معتقدها مؤمنا ، اعلم يا مسلم ما معنى حسی الله ، وما معنى اياك نعبد  
واياك نستعين ، وما معنى قل هو الله احد الله الصمد ؟ فمن لا يعلم معنى هذه  
هل يكون مسلما ؟ الجواب :

مصطفى في سنتي بيلايان سني ميدور مصطفي في سنتي قلمايان أمت ميدور  
يوق يوق والله يوق كاذب ابرور اوزيني آلدافجي بر خائن ابرور  
يعني الذي لا يعرف سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم هل يكون سنيا  
والذي لا يعمل بسنة النبي صلى الله عليه وسلم هل يكون أمة له صلى الله عليه  
وسلم ؟ لا ولا والله ، لا انه كاذب في دعواه انه امة له صلى الله عليه وسلم  
وتابع له وكاذب في دعواه الايمان والاسلام . بل انه خادع نفسه وخائن  
كما لا يخفى على كل مسلم صحيح الاسلام :

مسلمانين وليكن دين اسلامي في بيلايميز

حقيقت فابسي دور آني خرافاندن آرميميز

اسير الدوف خرافاته فيليب عادت خيالانه

محوس عادتلا ري فابسي آني حقيبله بيلايميز

محوس عادتلا رندور اشاقاق روح اموانه

انتكندن استعانت كفرو مشرك دور آني بيلايميز

مزارلاردن مدد سورمك ديلا آتلا رغبة ندر ايتمك

عبد دور مشرك دور ممنوع دور برآني بيلايميز

ردختلار يا كه تاشلار يا كه جن لاردن مدد سور مك

خيالات حماقت دور عجب احمق حماقت ميز الخ  
يعنى نحن ندعى اننا مسلمون ولكن ما نعرف حقيقة دين الاسلام ،  
وما الحقيقة المطابقة لكتاب الله وسنة رسوله لا نبحت عنها فمن غلبة الجهل  
علينا ابتلينا بالخرافات بلا تمييز ولا ادراك ، وقد صرنا اسرى للخرافات  
بحيث صار الاعتماد على الخيالات عادة لنا ، حتى ابتلينا بكثير من عادات  
المجوس ورسومهم ، فمن جملة عادات المجوس الاعتماد على ارواح الأموات ،  
ولاشك ان طلب الاستعانة من ارواح الأموات كفر وشرك ولكن نحن من  
غلبة الجهل لا نعلم ذلك . ان الاستمداد من المزارات واصحاب الضرائح  
والقبر او النذر اليها عبث وشرك ومنوع في الدين الاسلامى ولكن  
نحن ما نعرف ذلك . ولا يخفك ان الاستمداد من الاشجار والاجار او  
الجن كما يفعل العامة من الجهلة خيالات وحماقة والمجب اننا من غلبة  
الحماقة ما نعرف ذلك . الخ

وكذلك كنت حررت ونشرت بالفارسية امورا منها بها اهالى تلك  
البلاد ، فاهتدى بعض من هداه الله تعالى فمن حملتها :

بهر دستور خدا داد بما قرآنا	ليك ما غافل ونخالى زعمل ميديم
روز و شب كرده تلاوت شده قارى صوفى	صورة قارى جافى زعمل ميديم
ظاهرا كرده تلاوت بمزارات قبور	اين تلاوت سبب رزق ورياء ميديم
دين مابود فقط سنت قرآن خدا	يشك وشبهه سعادت بهمين ميديم
ديكران جهنم و دوزخ مقصد رستند	ليك ما يان همه اطراف قبور ميديم
بس كه ما كرده توجه بقبه هاى قبور	خال ما جملة خرابى اذل ميديم
هذا خلاصة ما ظفرت به وتدكرت الآن من كتب علمائنا الحنفية	

رحمة الله عليهم . ولما نصوص امام الشافعية والمالكية والحنابلة وغيرهم  
رضي الله عنهم فأذكروا هنا عسا ظفرت به من الكتب التي في كنيانة  
المسجد الجامع في بمبي ، ولو كنت في مكتبي الخاصة الكائنة في مخبئة  
لكنت انيت باصناف مضاعفة ، ومع ذلك اقول لك ان القطرة تدل على  
البحر . مخاطب يا اخي ما يقدم اليك :

قال العلامة ابن تيمية في الرد على البكري : والاستغاة بالميت  
والغائب سواء كان نبيا او وليا ليس مشروعا ولا هو من صلح الاعمال ،  
ولم يصح عن احد من الصحابة والصلف انه فعل ذلك . وقد وقع دعا  
الاموات والغائبين لكثير من جهال الفقهاء والمفسرين حتى لأقوام فيهم  
زهد وعبادة ودين ترى احدهم يستغيث بمن يحسن به الظن حيا كان او  
ميتا ومنهم من يذكر ذلك في نظميه ونثره لا شك ان هذا الفعل كفر  
صريح سواء قدر ان الميت يسمع الخطاب من قريب او بعيد وقد يقتل  
الشیطان بصورة المستغاث به ويخاطبه ويقضي بعض حوائجه ويخبره  
ببعض الأمور الغائبة فيغتر الفر أنه المستغاث به فيقع في الضلال نعوذ بالله منه  
وفيه ايضا : والاستغاة هي طلب كشف الشدة فكل من دعا ميتا او  
غائبا من الأنبياء والصالحين او دعا الجن فقد دعا من لا يقينه فلا يملك كشف  
الضرر ولا تخويله . وقد قالوا لا يجوز الاستغاثة بمخلوق . ومن اعظم البدع  
من جوز ان يستغاث بمخلوق الحي والميت في كل ما يستغاث فيه بالله عز  
وجل . وقد اتفق جميع ائمة المسلمين أنه لا يستغاث بالمخلوق في كل ما يستغاث  
الله فيه . بل الأمور التي لا يقدر عليها الا الله تعالى لا تطلب الا منه . وهذا  
متفق عليه بين علماء المسلمين وما علمت الى الآن خلافا في ذلك بين الذين  
يستحقون الافناء

وذكر شيخ الاسلام في كتاب التوحيد ص ١٦ - ١ ان التذرع عبادة  
والعبادة لا تكون الا لله وحده خاصة . والأصل فيه قوله تعالى  
( قُلْ إِنْ صَلَّيْتُ وَنُكِسِي وَنَحْيَا وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ )  
الآية . وروى مسلم في صحيحه عن علي رضي الله عنه قال **حدثني رسول الله**  
**ﷺ** بأربع كلمات ( لَعَنَّ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ ، وَلَعَنَّ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَيْهِ  
وَلَعَنَّ اللَّهُ مَنْ آوَى مُحْدِثًا ، وَلَعَنَّ اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَتَارَ الْأَرْضِ )  
وروى احمد في مسنده عن طارق بن شهاب رضي الله عنه أن رسول  
الله صلى الله عليه وسلم قال « دخل الجنة رجل في ذباب ودخل النار رجل  
في ذباب قالوا وكيف ذلك يا رسول الله قال مر رجلان على قوم لهم  
صنم لا يجوز له احد حتى يقرب له شيئا فقالوا لأحدهما قرب قال ليس  
عندي شيء اقرب قالوا له قرب ولو ذبابا فقرب ذبابا نفلوا سبيله فدخل  
النار . وقالوا للآخر قرب فقال ما كنت لأقرب لأحد شيئا دون الله عز  
وجل فضربوا عنقه فدخل الجنة »

وفي صيانة الانسان نقلا عن كتاب تطهير الاعتقاد عن ادراخ الاخاد  
للعلامة محمد بن اسماعيل الصنعاني : يلزم عليك أن تعتقد أن الله تعالى هو  
الرب الواحد الاحد الذي له الخلق والامر وبه الضر والنفع ، وانه الذي  
لا شريك له ، ولا يشفع عنده احد الا بأذنه ، فاذا عرفت هذا فمن اعتقد  
في شجر او حجر او قبر او ملك او جنى او حي او ميت انه ينفع او يضراو  
انه يقرب الى الله تعالى ، او انه يشفع عنده في حاجة من حوائج الدنيا او  
نحو ذلك فانه قد اشرك مع الله غيره . والنذر بالمال على البيت ومحوه  
والتوسل به وطلب الحاجات منه هو بعبثه الذي كان يقوله الجاهلية . ولا

شك ان نداء الاموات والتوسل بهم والاستغاثة والاستعانة داخل في الشرك  
قال العلامة الشوكاني في البر النضيد : الاستغاثة بالعين المعجمة والباء  
الثالثة ، هي طلب الغوث وهو ازالة الشدة كالاستنصار ولا خلاف انه  
يجوز ان يستغاث بالخلق فيما يقدر عليه ومنه ( فاستغاث الذي من شيعته  
على الذي من عدوه ) واما ما لا يقدر عليه الا الله فلا يجوز ان يستغاث  
فيه الا بالله تعالى كغفران الذنوب والهداية وازال الطر والرزق ونحو ذلك  
ويجب على المكلف ان يعلم ان لا غياث ولا مغيث على الاطلاق الا الله  
سبحانه ، قال الله تعالى ( اِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَبْ لَكُمْ )  
قال ابو يزيد البسطامي رحمه الله تعالى : استغاثة المخلوق بالخلق كاستغاثة  
الفرق بالفرق ، وقال الشيخ ابو عبد الله القرشي رحمه الله تعالى : استغاثة  
المخلوق بالخلق كاستغاثة المسجون بالسجون ، وقد روى الامام الطبراني  
في معجمه الكبير انه كان في زمن رسول الله صلى الله عليه وسلم منافق  
يؤذى للمؤمنين ، فقال ابو بكر رضى الله عنه : قوموا بنا نستغيث برسول  
الله صلى الله عليه وسلم من هذا المنافق ، فقال صلى الله عليه وسلم  
( اِنَّهُ لَا يُسْتَعَاثُ بِي وَلَا مِمَّا يُسْتَعَاثُ بِاللَّهِ ) . فراده صلى الله عليه وسلم  
انه لا يستغاث به فيما لا يقدر عليه الا الله تعالى . واما ما يقدر عليه المخلوق  
فلا مانع من ذلك ، مثل ان يستغيث المخلوق بالمخلوق ليعينه على حمل  
حجر او يحول بينه وبين عدوه الكافر او يدفع عنه سبعا صائلا او لصا  
او نحو ذلك . قال ابو عبد الله الحلبي رحمه الله تعالى : الغياث هو  
الغيث وغياث المستغيث هو الله تعالى ، فالاستغاثة من المخلوق فيما لا  
يقدر عليه لا يجوز بل يكون كفرا اذا قامت عليه الحجة  
واما الاستعانة بالعين الهمزة والنون فهو طلب العون . ولا خلاف انه

يجوز ان يستعان بالخلق فيما يقدر عليه من امور الدنيا كأن يستعين به ان يحمل معه متاعه او يلف دابته او يبلغ رسالته . كما في قوله تعالى ( وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى ) واما ما لا يقدر عليه الا الله جل جلاله فلا يستعان فيه الا به ومنه ( إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ )

وفيه ايضا اعلم ان الرزية كل الرزية والبلية كل البلية ما صار يعتقده كثير من الناس من العوام وبعض الخواص في اهل القبور ، من انهم يقدرون على ما لا يقدر عليه الا الله عز وجل ، ويفعلون ما لا يفعله الا الله عز وجل ، حتى نطقت ألسنتهم بما انطوت عليه قلوبهم فصاروا يدعونهم تارة مع الله وتارة استقلالا ، ويصرخون باسمائهم ، ويعظمونهم تعظيم من يملك النفع والضرر ، وهذا اذا لم يكن شركا فلا ندري ما هو الشرك ، واذا لم يكن كفرا فليس في الدنيا كفر ، ولا شك ان ما يفعله القبوريون من الاستغاثة بالاموات ومناداتهم لقضاء الحاجات كفر صراح وشرك واضح فان قلت ان المشركين لا يقولون لا اله الا الله محمد رسول الله ، وهؤلاء المعتقدون في الاموات يقرون بها قلنا هؤلاء انما قالوا بالسنتهم وخالفوا بافعالهم ، فان من استغاث بالاموات ، او طلب منهم ما لا يقدر عليه الا الله تعالى فقد زلم منزلة الآلهة التي كان المشركون يفعلون لها هذه الافعال ، فهو لم يعتقد معنى لا اله الا الله ولا عمل بها بل خالفها اعتقادا وعملا . فهو في قوله لا اله الا الله كاذب على نفسه فانه قد جعل الها غير الله يعتقد انه يضر وينفع ، وعبدته بدعائه عند الشدائد ، والاستغاثة به عند الحاجة . ومن قال لا اله الا الله وعكف على صنمه يعبده هل يكون هو مسالما الخ

قال العلامة محمد بن اسماعيل الامير : ان كفر هؤلاء للمعتقدين للاموات

هو من الكفر العملى لا الكفر الجسدى فمن يدعو الاولياء ويستغنى بهم عند الشدائد كان كفرا عمليا لا اعتقاديا فانه مؤمن بالله ورسوله واليوم الآخر ، لكن الشيطان زين له ان هؤلاء عباد الله الصالحين يستغفون ويشفعون ويضرون فاعتقدوا ذلك كما اعتقد ذلك اهل الجاهلية فى الاصنام . فالواجب وعظهم ونهرهم ففهم جهلهم وزجرهم ولو بالتعزير . ثم قال فانه كلها فبائع محرمة من اعمال الجاهلية فهو من الكفر العملى . هذا هو التحقيق من غير افراط وتقرىط الخ

قال فى صيانة الانسان ان هؤلاء القبوريين قد وصلوا الى حد فى اعتقادهم فى الاموات لم يبلغه للمشركون فى اعتقادهم فى اصنامهم . وهو ان الجاهلية كانوا اذا مسهم الضر دعوا الله وحده . كما حكاها الله تعالى عنهم فى آيات بخلاف المتقين فى الاموات فانهم اذا دعاهم الشدائد استغاثوا بالاموات ونذروا لهم النذور . وقل من يستميت بالله سبحانه وحده فى تلك الحال

قال الحق الشوكاني : والذى نعتقد وتدين به الله ، ان من دعا ميتا نبيا او وليا او غيرها ، وسأل منهم قضاء الحاجات وتفرج الكربات ، ان هذا من اعظم الشرك الذى كفر الله به المشركين

قال فى الاقناع وشرحه : من جعل بينه وبين الله وسائط يتوكل عليهم ويدعوهم كفر اجماعا ، لان ذلك كفعل عابدى الاصنام . قال الامام ابو الوفاء على بن عقیل الحنبلى رحمه الله تعالى : ان من يعظم القبور ويحاطب الموتى بقضاء الخوائج ويقول يا مولاي ويا سيدى عبد القادر افعل لى كذا فهو كافر منه الاوضاع ، ومن دعا ميتا وطلب قضاء الخوائج منه فهو كافر

وقال العلامة ابن حجر في شرح الأربعين له : من دعا غير الله فهو كافر  
وقال شيخ الاسلام تقي الدين ابن تيمية في الرسالة السنية . ان كل من  
غلا في نبي او رجل صالح وجعل فيه نوعا من الهية مثل ان يقول ياسيدي  
فلان اغثنى او انصرنى او ارزقنى او اجبرنى وانا في حسبك ونحو هذه  
الاقوال ، فكل هذا شرك وضلال يستتاب صاحبه فان تاب نجوا الا قتل . اه  
وقال ايضا : ان المسلم لا يطلب حاجته من غير الله فان من طلب  
حاجته من ميت او غائب فقد فارق الاسلام . لان الشرك يناقض الاسلام .  
لان الاسلام هو اسلام الوجه والقلب واللسان والاركان لله وحده دون  
ما سواه ، فالمسلم المخلص يخلص دعاءه لله وحده . اسأل الله الهداية  
والتوفيق .

قال العلامة السيد نعمان خير الدين المشهير بابن الآلوسى البغدادي في جلاء  
العبيين في محاكمة الأسمين ما حاصله : ان الاستغاثة بالصالحين لا شك في  
جوازها اذا كان المطلوب منه حياء واما من يقول ذلك للغائب او الميت فلا  
يسري ب عالم انه غير جائز ، وانه من البدع التي لم يفعلها احد من السلف  
ومن كتاب تبعية الشيطان ، قال شيخنا قدس الله روحه : وهذه  
الامور للبتدعة عند القبور مراتب ، أبعدها عن الشرع ان يسأل الميت  
حاجته ويستغث به فيها ، كما يفعله كثير من الناس ، ولا شك ان هؤلاء  
من جنس عباد الاصنام ، وكذلك السجود للقبر وتقبيله

ان هؤلاء المستغثين بالاموات والغائبين يدعونهم ويستغيثون بهم من  
اماكن بعيدة ومواضع مختلفة معتقدين ان الاموات والغائبين يعلمون  
استغاثتهم ويسمعون دعاءهم من كل مكان وفي كل مكان ، ولا ريب ان هذا  
اثبات لعلم الغيب لهم ، الذي هو من الصفات المختصة بالله تعالى فيكون شركا



قال الحافظ ابن القيم في الاغاثة : اعلم ان اعتقاد علم الغيب لليت والغائب واعتقاد علم الغيب لغير الله تعالى شرك وكفر . وان من دعى غير الله من الاموات وطلب قضاء الحوائج منه واعتقد انه يعلم الغيب فقد كفر . وقد اتفق جميع اهل العلم في هذا التكفير ، ولا اعلم احدا من اهل السنة والجماعة على خلافه ، منهم تقي الدين ابن تيمية . وابن قيم الجوزية ، وابن عقيل . وصاحب الفتاوى البرازية . وشمس الله الحلبي . والمقرئ الشافعي ومحمد بن حسين النعمي الزبيدي . ومحمد بن اسماعيل الصنعائي . ومحمد بن علي الشوكاني . وصاحب الاقناع . وابن حجر المكي . وصاحب البحر الرائق والنهر الفائق . والامام البكري الشافعي . والحافظ عماد بن كثير . وصاحب الصارم المنكي . والشيخ احمد ناصر . والعلامة الامام الحسن بن خالد . والشيخ محمد بن الحفظي . وغيرهم .

قال المحقق الحافظ شمس الدين ابن قيم الجوزية في كتابه الجواب الكافي لمن سأل عن الدواء الشافي : حقيقة الشرك هو التشبه بالخالق والتشبيه للمخلوق به في خصائص الألوهية فمن خصائص الألوهية التفرد بملك الضر والنفع والعطاء والنسج وذلك يوجب تعليق الدعاء والخوف والرجاء والتوكل به وحده . فمن علق ذلك بمخلوق فقد شبهه بالخالق . فمن اقبل التشبيه تشبيه هذا العاجز الفقير بالذات بالقادر القوي بالذات . ومن خصائص الإلهية السجود . فمن يسجد لغيره فقد شبه المخلوق به . ومنها التوكل فمن توكل على غيره فقد شبه به .

ومن مضاعف القصور الطواف بها وتقبيلها واستلامها وتعفير الخدود عليها واخذ ترابها ودعاء اصحابها والاستغاثة بهم وسؤالهم النصر والرزق والمغاية والولاء وقضاء الشئون وتفريج الكربات وغير ذلك من الحاجات التي كان

عباد الأوثان يسألونها من أوثانهم. وليس شيء منها مشروعا بلخلاق الأمة المسلمين .

وفي المفيد في معرفة حق الله على العبيد : قال شيخ الاسلام نحن نعلم بالضرورة أن النبي صلى الله عليه وسلم لم يشرع لاحد ان يدعو احدا من الأموات لا الأنبياء ولا الصالحين ولا غيرهم بلفظ الاستغاثة ولا بغيرها كما انه لم يشرع لأئمة السجود ميت ولا الى ميت ونحو ذلك بل نعلم يقينا انه نهى عن هذه الامور كلها . وان ذلك من الشرك الذي حرمه الله ورسوله صلى الله عليه وسلم

وان من اعظم مكائد الشيطان على بني آدم قديما وحديثا ادخال الشرك فيهم في قالب تعظيم الصالحين وتوقيرهم بتغيير اسمه بالتوسل والتشفع ونحوه فالمشرك مشرك شاء ام ابى . والزنا زنا وان سمي جماعا . والخرخر وان سمي شرايا . وكل معبود من دون الله فهو جيت وطاغوت . ويدخل فيه رهوس الضلال والكهان وسدنة الاوثان الى عباد القبور وغيرهم بما يكذبون من الحكايات المصلة للجهال للوهمة ان القبور يقضى حاجة من توجه اليه وقضده فيوقعهم في الشرك الاكبر وتوابعه . نموذ بالله منه وطابعه

من الشرك ان يستغيت بغير الله او يدعوه غيره : وقد قال الله تعالى :

(وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنْ الظَّالِمِينَ، وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ) فلا اضل ممن دعا غير الله . وقد ثبت ان سبب كفر اكثر بني

آدم وتركهم دينهم هو الغلو في الصالحين ، واتخاذهم شفعا بدعائهم وطلبهم رغبتهم والاتجاء اليهم وهم اموات غافلون عنهم لا يقدرول ولا يسمعون لما طلبوه منهم وارادوه . وقد بين الله تعالى ان دعوتهم غير الله شرك

بأنه . وان للدعو غيره لا يملك شيئاً . والله لا يسمع دعاء الداعي ولا يستجيب . وان الدعوى بذلك الشرك ويتبرأ منه ومن صاحبه يوم القيامة . ومن تأمل الآيات المذكورة ازاحت عنه بتوفيق الله وفتح جميع الشبهات ، في حرمان من انزل حوائجه بغير الله واتخذ شفعاً من دون الله فيكون محروماً من سعادة الدنيا والآخرة

قال ابن القيم في مدارج السالكين : ان من انواع الشرك طلب الحوائج من الموتى والاستغاثة بهم والتوجه اليهم ، وهذا اصل شرك العالم فان الميت قد انقطع عمله وهو لا يملك لنفسه نقماً ولا ضراً فضلاً عن استغاث به وسأله قضاء حاجته أو سأله ان يشفع له الى الله . فهذا وقع بجهله في الضلال والخيال والكمال فال حاله الى اسوأ الاحوال ، وهؤلاء اعداء الله واعداء الرسل في كل زمان ومكان . وللمؤمن الموجد اذا سأل سأل الله واذا استعان استعان بالله واذا عمل عمل لله وبالله ومع الله وفي حديث ابن عباس رضى الله عنهما ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال له ( **اِذَا حَالَتْ فَاسْأَلِ اللَّهَ وَإِذَا اسْتَعْنَتْ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ** ) ( **إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ** ) فمن صرف ذلك لغير الله فقد عصى الله ورسوله وأشرك بالله . قال شيخ الاسلام ابن تيمية : وحقيقة التوحيد ان يعبد الله وحده لا يدعى الا هو ، ولا يخشى ولا يتق الا هو ، ولا يتوكل الا عليه ، ولا يكون الدين الا له ، ولا يتخذ الملائكة والنبيين أرباباً فكيف بالأئمة والشيوخ ؟ فمن دعا الشيخ بعد موته أو غيبته واستغاث به أو طلب منه الحوائج فكأنه شبهه بالله فيخرج عن حقيقة التوحيد الذى اصله شهادة ان لا إله الا الله محمد رسول الله . قال السائل ما قول علماء المسلمين فيمن يستنجد بأهل القبور ويطلب منهم إزالة الألم ، ويقول يا سيدي

انا في حبسك ، وفيمن يستلم القبر ويمرغ وجهه عليه ويقول قضيت حاجتي ببركة الله وبركة الشيخ ؟ الجواب قال الله تعالى ( وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلَائِكَةَ وَالنَّبِيِّينَ أَرْبَابًا أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ) فبين سبحانه انه من اتخذ الملائكة والنبيين اربابا كان كافرا ، فكيف بمن اتخذ من دونهم من المشايخ وغيرهم اربابا ، فلا يجوز ان يقول الملك ولا نبي ولا لشيخ سواء كان حيا او ميتا اغفر ذنبي وانصرفني على عتوي او اشف مريضى او ما اشبه ذلك . ومن سأل ذلك مخلوقا كائنا من كان فهو مشرك بربه الخ

قال محقق المفسرين العلامة الشيخ محمد عبده وتلميذه الاستاذ محمد رشيد رضا في سورة التوبة من تفسير النار ص ٣٣٣ - ١٠ ( اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ ) الآية . الاحبار جمع حبر وهو العالم والرهبان جمع راهب ومعناه في اللغة الخائف ، وللعنى اتخذ كل من اليهود والنصارى رؤساء الدين فيهم اربابا ، فاليهود اتخذوا احبارهم وهم علماء الدين فيهم اربابا بما اعطوهم من حق التشريع فيهم واطاعوهم فيه . والنصارى اتخذوا رهبانهم أى عبادهم الذين يخضع العوام لهم اربابا كذلك والظاهر ان يكون المراد من الاحبار والرهبان جملة رجال الدين في الفريقين أى من العلماء والعباد . وروى الترمذى وحسنه واحمد وابن جرير عن عدى بن حاتم رضى الله عنه أنه لما قدم على النبي صلى الله عليه وسلم سمع ( اتخذوا احبارهم ورهبانهم اربابا من دون الله ) قال فقلت انهم لم يعبدوهم ، فقال بلى انهم حرموا عليهم الحلال واحلوا لهم الحرام فاتبعوهم فذلك عبادتهم اياهم

قال الرازي في مفاتيح الغيب : الا كثرون من المفسرين قالوا ليس المراد من الارباب انهم اعتقدوا انهم آلهة العالم بل المراد انهم اطاعوهم في اوامره ونواهيهم . قال الربيع : قلت لاني العالبة كيف كانت تلك الربوبية في بني اسرائيل فقال انهم ربما وجدوا من كتاب الله ما يخالف اقوال الاحبار والرهبان فكانوا يأخذون بأقوالهم وما كانوا يقبلون حكم كتاب الله تعالى

فيا أيها الاخوان ارشدكم الله واياي ان رب العالمين هو الخالق المربي عبيده بنعمه ، ومدير امورهم بسنته ، وشارع الدين لهم فهو الاله العبود بالفعل ، اى الذى تتوجه اليه قلوب العباد بالاعمال النفسية والجسدية . رجاء الثواب ومنع العقاب عن اعتقاد انه صاحب السلطان الاعلى والقدره على النفع والضرب بالاسباب المعروفة وغير المعروفة اذ هو مسخرها ، فالحقيق بالعبادة هو الرب الخالق المدير وحده . واسكن من البشر من يترك عبادته ومنهم من يعبد غيره معه او من دونه . وكانت العرب تتخذ اصناما تعبدونها ولكنهم لم يتخذوها اربابا ، بل شهد القرآن بانهم كانوا يعتقدون ويصرحون بان الخالق لكل شئ هو رب كل شئ ومليكه ومدير امره . وهو محتج عليهم بان الرب هو الحقيق بالعبادة وحده دون غيره ، فلا ينبغي لهم ان يعبدوا احدا من دونه لا بشرا ولا ملكا ولا شيئا معقليا ولا علويا .

فمن اعتقد ان انسانا او ملكا او غيرها من الوجودات يخلق كما يخلق الله او يقدر على تدبير شئ من امور الخلق والتصرف فيها بقدرته الذاتية غير مقيد بسنن الله تعالى العامة في الاسباب والسببات كأمثاله من ابناء جنسه فقد اتخذ ربا . وكذلك من اعطى اى انسان حق التشريع الدينى بوضع

العبادات كالاوراد المتبعة التي تتخذ شعار موقوفة كالقرائن فقد اتخذها ربا. واما اذا دعاها فيما لا يقدر عليه المخوفون بما لهم من الكسب في دائرة السنن الكونية والاسباب الدنيوية او سجد له او ذبح القرابين له او طاف بقبره وتمسح به وقبلة تقرأ باليه وابتغاء مرضاته وعطفه او ارضائه الله عنه وتقريبه اليه زلي، ولم يعتقد مع هذا انه يخلق ويرزق ويدير امور العباد فقد اتخذها الها لا ربا، فان جمع بين الامرين فهو للمشرك في الربوبية والالوهية معا.

وقال الامام الشيخ احمد السرهندي من المكيوب ٧٧ من المجلد الاول وما عبدوا غير الاله فباطل فيا ويل من يختار ما كان باطلا وعبادة الله التي ليس كمثله شيء، انما تنسر اذا تخلص العبد عن رقية سواء جل سلطانه بالتنام، ولم تبق له قبلة للتوجه غير الذات الاحدية، وحصول هذه النعمة العظمى موقوف على كمال اتباع شريعته صلى الله عليه وسلم فيا اخي النصف تدبر في هذه المسئلة، وأعمل عقلك وفكرك، فانك عاقل مكلف، واست بالجهل معذورا ولا بتقليد الجاهل معفوا عنك، يظهر لك الحق الصريح ظهور الشمس في رابعة النهار.

ان مؤلف آه مهجوران مشرك وكافر وضال ومضل خارج عن دين الاسلام، وقد حبط صومه وصلاته وحجه وبانت منه منكوحته، فلا تجوز امامته اصلا ولا الاقتداء به مطلقا، ويجب عليه التوبة واعادة الصلاة والصوم والحج وتجديد نكاح زوجته، ويجب على كل من صلى خلفه مقتديا به اعادة ما صلى خلفه كما هو مصرح به في كثير من معتبرات المذهب الحنفي فليراجعه وغالب الظن ان الله تعالى انما غضب على اهل التركستان وبخارى والروسية وسلط عليهم البلاء الاحمر (اعني البلاشفة) بشوم امثال هذا المشرك الخادع

الحائز لله ورسوله وجماعة المسلمين ، وافي اخاف يا اهل عبي بل ويا اهل الهند نزول الطوفان الاحمر على هذه الديار بسبب شؤم هذا الضال المضل وامثاله من عباد القبور ، فليكن ان تستيقظوا من رقدتكم وتنبهوا من غفلتكم ، وتوبوا الى ربكم ، واسلكوا سبيل الله الذي بينه في كتابه الكريم بواسطة نبيه الحكيم سيدنا محمد عليه الصلاة والتسليم

واعلموا يا ايها المسلمون وفقني الله تعالى واياكم لما يحبه ويرضاه ، ان محمود مؤلف آه مهجوران اخبث حالا واشد شركا وكفرا من مشركي الجاهلية الذين ذمهم الله تعالى واوعدهم ، لانهم كانوا يدعون الله تعالى وحده عند الشدائد كما قال تعالى ( وَإِذَا غَشِيَهُمْ مَوَاجٌ كَالظُّلُمِ دَعَوْا اللَّهَ خَالِصِينَ لَهُ الدِّينَ ، فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ يُشْرِكُونَ ) بخلاف محمود فانه إنما دعا عبد القادر الجيلاني وحده وطلب منه كشف الشدائد ودفع البلاشفة ، فهو اشد كفرا وشركا من كل المشركين ، نعوذ بالله منه ومن شره .

وزيادة على هذا حكى عن بعض فضلاء التركستان الصيني اعني الشيخ الحاج ملا عبد الجليل الكاوي : انه لاقاه ووجهه على صبيحة فاجابه بانه لما جاء الى عبي رأى ان جماعة يحبون الشيخ عبد القادر الجيلاني ويفقدون اليه أنفسهم ونفسيهم جلبا لقلوبهم ألقت هذه الرسالة وظهرت مودتي للجيلاني فأكرموني وجعلوني اماما في هذا المسجد المعروف بـ ( رنكاري ) ووظفوني كل شهر بمائة روبية ، ولولم افعل هذه الرسالة لما حصلت لي هذه الوظيفة ، الخ . فانظروا الى سوء عقيدة هذا الضال وفاقه وانه كيف بدل دينه بالدينيا فضل واخل .

فمن كان حاله هكذا كيف ساغ لاهل مسجد رنكاري ان جعلوا هذا  
للمشرك اماما هناك ، واقعدوا به وصلوا خلفه مقتدين به ؟ ولا شك ان  
صلاته باطلة ، فيجب على اهل الحلة وعلى كل من يصلي خلفه ان يعزلوه  
عن الامامة ، ويعيدوا الصلوات التي صلوها خلفه مقتدين به ، وما على  
الرسول الا البلاغ ، وما على المسلم الا النصيحة .

تنبيه : ولا يظن ظان اني اسمي الظن او اسمي الأدب مع الشيخ  
العارف بالله تعالى عبد القادر الجيلاني رحمه الله تعالى حاشا وكلا ثم حاشا  
وكلا ، والله اني من محبيه ، فاني احب كل الصالحين والعلماء العاملين  
الراغبين حب الله سبحانه وابغض المشركين والمفسدين والضالين الدجالين  
بغضا في الله عز وجل ، لكون الحب في الله والبغض في الله من شعب  
الايمان ، ولكني انزه الخلق من حيث انه مخلوق في درجته وان كان  
نبيا ، وهي درجة المعجز والفقير الى الله واخص الله تعالى الخالق رب  
العالمين جل جلاله بما يليق به من صفات الألوهية من القدرة والكمال ،  
كما هو معتقد ومذهب اهل السنة والجماعة والسلف الصالحين ، ومعتقدي  
في حق الشيخ عبد القادر الجيلاني وكذا سائر الصالحين رحمهم الله تعالى  
انهم عباد الله الصالحون ، قد عرفوا الله تعالى وعبدوه ، وحصل ما حصل  
لهم مما يعلمه الله تعالى من الثواب والدرجة عند الله عز وجل وقد ماتوا  
وقازوا برحمة الله تعالى على طريق حسن الظن لا الجزم واليقين ، وكان  
لهم كرامات وخوارق عادات في حياتهم وخدموا الدين الاسلامي والشرع  
المحمدي حسب استطاعتهم . واما التصرف في الكون او علم الغيب فليس  
لهم من ذلك شيء ، لانه من خصائص الألوهية ، واني انظر الى حضراتهم  
بالاكرام والاحترام ، والدعاء بالرحمة والغفران ، وهذا هو الحق الذي



لا يكون وراءه الا الضلال . واني انصح اخواني المسلمين كافة بموجب  
( الدين النصيحة ) ان يعتقدوا الله الخالق عز وجل حيا عليا قيوما قادرا  
بصيرا ، وان يعتقدوا المخلوق ايا كان عاجزا فقيرا محتاجا الى الله تعالى ،  
وهذا هو الحق والسلام . والله اني احب لـاخواني المسلمين كافة ما احب  
لنفسى ، وابغض لهم ما ابغض لنفسى والله على ما اقول شهيد ، فهو  
حسبي وعليه اعتمدى

تكميل : وفي كتاب التوحيد ، ان من الشرك ان يستغيث بغير الله  
او يدعو غيره . قال الله تعالى ( وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا  
يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنْ الظَّالِمِينَ . وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ  
فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ) . ( وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ  
مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ ) وروى الطبراني باسناده انه كان  
في زمن النبي ﷺ منافق يؤذى للمؤمنين فقال بعضهم قوموا بنا نستغيث  
برسول الله صلى الله عليه وسلم من هذا المنافق فقال النبي صلى الله  
عليه وسلم « إِنَّهُ لَا يُسْتَفَاثُ بِي وَإِنَّمَا يُسْتَفَاثُ بِاللَّهِ » كما مر بيانه .

وفيه ايضا : ان سبب كفر بني آدم وتركهم دينهم هو الغلو في الصالحين  
قال الله تعالى ( يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ ) وفي الصحيح عن ابن  
عباس رضي الله عنهما في قوله تعالى ( وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا  
تَذَرُنَّ وَدًّا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ) قال هذه اسماء رجال  
صالحين من قوم نوح فلما هلكوا اوحى الشيطان الى قومهم ان انصبوا الى  
محاسنهم التي كانوا يجلسون فيها انصابا ويسمونها باسمائهم ففعلوا ولم تعبد حتى

إذا هلك أولئك ونسى العلم فعبدت . قال ابن القيم : قال غير واحد من السلف لما ماتوا عكفوا على قبورهم ثم صوروا تماثيلهم ثم طال عليهم الأمد فعبدوهم ، وفيه ان أول شرك حدث على وجه الأرض أنه بشبهه الصالحين ومحبتهم ، وأن البدعة تكون سبب الكفر .

وفي الصحيح عن عائشة رضي الله عنها أن أم سلمة رضي الله عنها ذكرت لرسول الله صلى الله عليه وسلم كنيسة رأتها بأرض الحبشة وما فيها من الصور . فقال « أُولَئِكَ إِذَا مَاتَ فِيهِمُ الرَّجُلُ الصَّالِحُ أَوِ الْعَبْدُ الصَّالِحُ بَنَوْا عَلَى قَبْرِهِ مَسْجِدًا وَصَوَّرُوا فِيهِ تِلْكَ الصُّوَرِ أُولَئِكَ شِرَارُ الْخَلْقِ عِنْدَ اللَّهِ » . وقال صلى الله عليه وسلم « لَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ » يحذر ما صنعوا ، أخرجه الشيخان .

قلت في هذه الآثار والأحاديث عبرة لمن اعتبر ان تعظيم القبور واصحابها والعكوف عليها والتوجه اليها والاستمداد منها هو اصل الشرك فما يفعله الجهلة بل من هو في زى الصالحين ولياس اهل العلم من العكوف على القبور والتوجه اليها والنذر لها والاستمداد منها كغالب اهل بخارى وافغانستان والهند وخصوصا واقعة اجير و بغداد ومصر ودمشق وغيرها فصيبة عظيمة وبلاء جسيم موجبة لمقت الله وغضبه ، فنعوذ بالله من شرور انفسنا وسبئات اعمالنا ، وشر وساوس شياطين الجن والانس من الأئمة الدجالين والشيوخ الكذابين .

هذا هو جواب ما في آه مهجوران . واما ما تفوه به في رسالته الملعونة ( أنه مهجور ونفثة مصدر ) فاقول وبالله الهداية والتوفيق : قد طالعتها

التي خرائتها مملوءة بالاقوال التي يكون قائمها وفاعلها وقارمها الراضى بها من الآمين ومن حزب الفاسقين . نسأل الله السلامة والعفو . قال في ابتداء نشيدته :

بالنجم اقسام يا عدول اذا هوى      والليل والشمس المنيرة والضحي  
فاعلم اولاً ان امثال هذه الاقسام والايمان مختصة بالله تعالى ، فلا يجوز  
لمسلم ان يضم به دون الله تعالى ، وهذا الناظم الجاهل كانه جعل نفسه  
الحيثية شريكاً لله العلي الكبير ، وهذا شرك بنص الحديث الصحيح  
النبوى كما سأينته ان شاء الله تعالى ، وثانياً انه ادعى انه في مذهب  
ابى حنيفة رحمه الله تعالى ، والحال ان مذهب ومذهب اصحابه وكذا  
مذاهب سائر ائمة المسلمين رىء منه ، لانه قد صرح في جميع كتب  
الحنفية متوناً وشروحات وفناوى انه لا يجوز القسم بغير ائمة من اصحاء الله  
تعالى ، وها انا احرر لك نصوص المذهب بحول الله وقوته .

وقد كنت حررت في مادة ( ٣٦٩ ) من كتابى حبل الشرع المتين  
خلاصة المذهب ، ان الحلف بغير الله لا يجوز ، ولا يصح القسم ولا يكون  
حالفاً اصلاً ، كبالنبي او الكعبة او الاولياء او النصب او برأسك او بحياتك  
او نحو ذلك ، وهو حرام وكبيرة ، لما اخرج الترمذى في سننه والحاكم  
في المستدرک واحمد في مسنده والسيوطى في الصغير عن ابن ممرضى  
الله تعالى عنهما ، انه قال : قال رسول الله ﷺ « مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ  
فَقَدْ أَشْرَكَ » وفي رواية « كُلُّ يَمِينٍ يُحْلَفُ بِهَا تُؤَنُّ اللَّهُ تَعَالَى شِرْكُهُ »  
ولما اخرج الديلمى في الفردوس وابن عساكر والعلاء التقي في منتخب كنز  
المال عن ابى هريرة ويزيد بن سنان رضى الله عنهما عن النبي صلى الله  
عليه وسلم انه قال : « مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فَلَيْسَ مِنَّا » .

وَلَا يَخْلِفُ أَحَدُكُمْ بِالْكَعْبَةِ فَإِنَّ ذَلِكَ شِرْكٌ وَلِيَقُلَّ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ »  
 وذلك مذهب ابي حنيفة ومالك والشافعي واحمد رحمهم الله . قال العلامة احمد  
 ابن حجر المكي في الزواجري في النهي عن اقرار الكفار : الكبيرة ( ٤١٢ )  
 الحلف بغير الله . ومن جمله اليمين الغموس ! والحلف بغير الله عز وجل  
 كالنبي والكعبة والملائكة والسماء والآباء والحياة والامانة ونحوها ، وهي  
 من اشدها نهياً ورتبة فلان وغيرها ، والدليل ما اخرجه الشيخان وغيرهما :  
 « إِنْ أَلَّهَ يَنْهَى كُمْ أَنْ تَخْلِفُوا بِأَيْدِيكُمْ فَمَنْ كَانَ خَالِفاً فَلْيَخْلِفْ  
 بِاللَّهِ أَوْ لِيَقْضَتْ » وفي مسلم « لَا تَخْلِفُوا بِالطَّوْأغَى وَلَا بِأَيْدِيكُمْ »  
 والطواغي جمع طاغية وهي الصنم . وعن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما  
 انه سمع رجلاً يقول لا والكعبة فقال لا يحلف بغير الله . فاني سمعت  
 رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم يقول : « مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ  
 كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ » وقال بعض ائمة الشافعية : ان الحلف بغير الله مكروه ،  
 وان اعتقد التعظيم لذلك فينشذ كفر . وهكذا رواه الترمذي وحسنه  
 وابن حبان في صحيحه والحاكم في مستدركه صحيحه الخ .

قال ابن عابدين في رد المحتار وهل يكره الحلف بغير الله تعالى قيل  
 نعم للنهي ، ثم ذكر اقوالا عجيبة سخيفة في مقابلة النص وهي كلها  
 مردودة بالنص ، ثم قال واما اقسامه تعالى بغيره كالضحى والنجم والليل  
 فقالوا انه مختص به تعالى اذ له ان يعظم ماشاء ، وليس لنا ذلك بعد ان نهينا  
 عنه . الخ

قال الامام العلامة الحافظ ابن كثير في تفسيره في والنجم ، عن رواية  
 ابن ابي حاتم قال الشعبي وغيره : الخالق يقسم بما شاء من خلقه ، والخالق

لا ينبغي له ان يقسم الا بالخالف . الخ .  
وقال ابن القيم في الجواب الكافي : ومن الشرك به سبحانه الشرك به  
في اللفظ كالحلف بغيره كما رواه احمد وابو داود عنه صلى الله عليه وسلم  
انه قال « مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ » الخ .

وفي التقييد في مجموعة التوحيد ، ان الحلف بغير الله شرك ، وان  
الحلف بغير الله صادقا اكبر من النجس القموس ، وعن ابن عمر رضي الله  
عنهما ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال « مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ  
كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ » رواه الترمذي . الخ .

وبالجملة ان الادلة المانعة عن الحلف بغير الله اكثر من ان تحصر ،  
وذكر كلها يطول ، فإيضا يكفي لاهل الدين والعقول فثبت بهذه الدلائل  
القاطعة ان المصمود كما كان كفرا عما قاله في رسالته ( أنه مهجور ان )  
كذلك كفر واشرك بحلفه بغير الله في اول رسالته ( أنه مهجور ونفسه  
مصدور ) . ومع هذا صار هذا الضال سببا لضلal كثير من العوام ضعفة  
العقول الذين صدقوا ما قاله . نعوذ بالله منه ومن أضراره .

(خاتمة) اعلم ان الله تعالى ذم في كتابه الكريم الشعراء ، واذا انهم  
كذبة خونة خذلة ، كما قال في سورة الشعراء ( وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ  
أَلَمْ تَرَأَهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَمِيمُونَ ، وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ )  
وفي صحيح البخاري ومسلم وسنن ابى داود والترمذي والنسائي وابن ماجه  
ومسند احمد عن عبد الله بن عمر وابى هريرة رضي الله تعالى عنهم ، عن  
النبي صلى الله عليه وسلم انه قال : « لَأَنْ يَمْتَلِيءَ جَوْفُ أَحَدِكُمْ  
قَيْحًا خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِيءَ شِعْرًا » وفي رواية « لَأَنْ يَمْتَلِيءَ جَوْفُ

رَجُلٍ قِيحًا حَتَّى يَرِيهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَكِيَ شِعْرًا » وروى مسلم واحمد  
عن ابي سعيد الخدري رضى الله تعالى عنه انه قال : بينما نحن نسير مع رسول  
الله ﷺ بالعرج اذ عرض شاعر ينشد ، فقال رسول الله ﷺ « خُذُوا  
الشَّيْطَانَ أَوْ امْسِكُوا الشَّيْطَانَ لِأَنْ يَمْتَكِيَ جَوْفُ رَجُلٍ قِيحًا خَيْرٌ لَهُ مِنْ  
أَنْ يَمْتَكِيَ شِعْرًا » الحديث . وقد ذكر المفسرون ان الشعر للذموم مافيه  
الدم المفرط او المدح المفرط ، ومافيه الكفر والشرك والضلال والاضلال . وانت  
تأمل وتدبر فيما قاله الحمود التمشكاني الطرازي من الشعر ، يظهر لك حكمه  
بدهاءه ، انه من الغاوين . واذا لم يكن هذا غاويا وفي كل منكرها ثما فمن  
يكون؟ ، واذا لم يكن جوف هذا ممتلئا قيحا ورجسا ونجسا فمن يكون؟ ،  
واذا لم يكن هذا شيطانا مضلا فمن يكون؟ . فتفكروا يا بها العقلاء ،  
وتدبروا يا بها الفضلاء ، واجتنبوا هذا للفساد للفصل وامثاله واضرابه  
لعلكم ترحمون وتفلحون . اهلك الله المفسدين ، وهدى الله الغافلين ،  
وكثر الله الصالحين . رزقني الله تعالى وكافة المسلمين الصواب والثواب .  
فيارب اياك اعبد واياك استعين ، فاهدنا الصراط المستقيم ، صراط الذين  
انعمت عليهم من الانبياء والمرسلين والصديقين والصالحين ، غير المغضوب  
عليهم ولا الضالين من اليهود والنصارى والمشركين وللسافقين والزنادقة  
والملاحدة والمبتدعين ، آمين يا رب العالمين .

حرره الفقير الى الطاف مولاه القدير ابو عبد الكريم محمد سلطان  
المصومي الحنظلي الحنفي السلفي كان الله تعالى له ولوالديه ولاشياخه واحبابه .

وكان ذلك في (٢٨) رمضان المبارك سنة ١٣٥٣ هـ (٦) جنوري

سنة ١٩٣٥م في بلدة عبي . الهند في دار المسافرين التي بناها المحسن

الكبير حاجي صابو صديق رحمة الله تعالى

## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنار قلوب من شاء من عباده فعرفوه وهداهم إلى دينه  
فاتبعوه واجتنبوا الطاعات ورفضوه . والصلاة والسلام على خير خلقه  
محمد وآله وأصحابه الذين عزروه ونصروه . وبعد فيقول العبد الضعيف  
الفقير إلى رحمة ربه اللطيف كاتب هذه الحروف انني قد اطلعت على هذه  
الرسالة اليمونة لمؤلفها الاستاذ العلامة الصانع بالحق الشيخ محمد سلطان  
المعصومي الحنجندي وقرأت بعضها وأسمعتي المؤلف المذكور بعض فصولها  
فألفيتها طيبة النشر حرية بالطبع والنشر لما تحوى من الإنكار الشديد على  
اهل البغي والصلاات وعباد القبور والمزارات . وبذلك قد قام بما يحب عليه  
من النصيحة لله ولرسوله ودينه وأئمة العامة . صلى الله من الأستاذ عمله  
وجعله خالصا لوجهه ونفع بتأليفه كل من قرأه . وصلى الله على محمد وآله  
وصحبه وسلم تسليما كثيرا

وكتبه عبد الظاهر محمد

ابو السمعان الفقيه

امام الحرم المكي ومدير دار الحديث

في ٤ شعبان سنة ١٣٥٥



## بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وكفى وسلام على عباده الذين اصطفى

( و بعد ) فقد قرأت رسالة الشيخ محمد سلطان المعصومي ( حكم الله الواحد الصمد - في حكم الطالب من لبيت المدد ) وهي في رد ضلال اهل البدع والضلال من غلوهم في الصالحين ودعائهم من دون الله والاستعانة بهم في الشدائد وندائهم في الكربات والنذر لهم والذبح الخ فوجدتها رسالة حافلة بما حوت من نقل كلام العلماء المحققين الذين اشبعوا القول في هذه المسائل وبينوها أحسن بيان جزاهم الله عن الاسلام والمسلمين خيرا وقد سار الشيخ المذكور في أثرهم ونهج نهجهم فكان جديرا بالثناء والتشجيع ، اذكركم الله من أمثاله الدعاة الى الله المنكرين لبدع اهل الضلال ، وبارك في رسالته وضاعف أجره عليها آمين ؟

كتبه محمد عبد الرزاق حمزة

٦ شعبان سنة ١٣٥٥ هـ

المدرس بالمسجد الحرام ودار الحديث

بمكة المكرمة





## ترجمة المسئلة المترجمة

وفي محك الطالبيين مسطور : ان طائفة من الدراويش الجاهليين والعميين يقولون : ان الشايخ كل وقت حاضرون، ويقولون: ان الأموات الذين ماتوا حاضرون . يكفرون بقولهم للذكور . لان الأموات ليس لهم اطلاع وعلم باحوال الأحياء . كذا في كتاب زاد المتقين . وان بعض الجهلاء يعتقدون من العقيدة الجاهلية في الشيخ عبد القادر الجيلاني انه النفوس الاعظم . فينادونه معتقدين انه حاضر . فلا شك ان هذه العقيدة خلاف عقائد أهل الاسلام بل انها تجرى إلى الشرك . والنفوس الاعظم هو الله رب العالمين فقط .

مثل ان شخصا من الشايخ يعلم لمريديه أن يقولوا : ( يا شيخ عبد القادر شيتا لله ) على طور الدعاء وطلب الحاجات في الحكم في حق العلم . وهل هذا الكلام شرك أم لا . وهل يكون لشيخ عبد القادر قدرة أن يسمع استغاثة كل أحد من قريب أو بعيد فيغيبه ؟ الجواب : ان الاحتراز من أمثال هذه الوظيفة لازم والاجتناب واجب . من وجوه . أما أولا : فمن جهة ان هذا الكلام متضمن شيتا لله . وبعض الفقهاء قد حكموا بكفر من قال هذا القول . كما صرح في الدر المختار . كذا قول شيتا لله قيل يكفر . وقد مر ان مافيه الخلاف يؤمر بالتوبة والاستغفار وتجديد النكاح . وثانيا فمن جهة انه متضمن نداء الأموات من الامكنة البعيدة . وشرا ليس ثابت ان للأولياء قدرة بحيث يسمعون النداء من الامكنة البعيدة . بل اعتقاد ان احدا غير الحق سبحانه حاضر وناظر وعالم بالحق

والجلى فى كل وقت وفى كل آن اعتقاد شرك. وكتب فى الفتاوى البرازية:  
رجل تزوج بلاشهود وقال أشهدت الله ورسوله والملائكة يكفر. لأنه اعتقد  
ان الرسول والملائكة يعلمان الغيب. وقال علماؤنا (يعنى العلماء الحنفية)  
من قال ان أرواح المشايخ حاضرة تعلم يكفر. واعتقاد ان حضرة الشيخ  
عبد القادر يسمع استغاثته من يستغيث به ويسمع نداء من ناداه فيغيثه  
ويقضى حاجته من عقائد الشرك. وان كرامات الولي بعد موته غير ثابتة  
حرره ابو الحسنات محمد عبسدد الحى رحمة الله عليه. واعلم ان المولى  
عبد الحى هذا هو صاحب السعاية وعمدة الرعاية والتعليق الممجّد وغيرها  
ومن محقق متأخرى علماء الحنفية كما ان ابن عابدين الشامي صاحب رد  
المحتار. وكذا ابن نجيم صاحب البحر الرائق من محققى علماء الحنفية  
رحمة الله عليهم. فعليك فى الاخذ والعمل بما حققه المحققون من علماء  
أهل السنة فيما وافق الكتاب والسنة والعقل المستقيم. بدون تعصب  
ومكابرة رزقنى الله وإياك حسن الخاتمة



( فهرس حكم الله الواحد الصمد . في حكم الطالب من الميت المدد )

- صفحة
- ٢ استفتاء بعض الطلبة من مهاجرى التركستان . عما في رسالة ( آه مهجوران ) من الاستمداد من الاموات .
- ٣ نقل ما في الرسالة من الكلمات الموجبة للشرك والخذلان . وترجمة تلك الكلمات .
- ٧ جواب المؤلف عن ذلك بتعليل القول الصريحة عن علماء المذاهب الاربعة .
- ٩ ان كرامات الاولياء انما تكون في حياتهم لا بعد مماتهم . بل تسلب بعد الموت .
- ١٠ ان نداء غير الله . والاستمداد من الاموات والارواح ، والنظر لها باطل . ورمما يؤدي الى الشرك والضلال .
- ١٤ جواب المؤلف عن هذه المسئلة سنة ١٣٢٨ . ومسنه ١٣٥١ حينما كان في بلاد فرغانة والتركستان الصينية .
- ١٩ جواب العلامة ابن تيمية عن هذه المسئلة .
- ٢١ معنى الاستغاثة والاستعانة . وما يجوز من ذلك وما يحظر .
- ٢٤ المسلم لا يطلب حاجته من غير الله .
- ٢٥ اعتقاد علم الغيب للميت والغائب شرك وكفر .
- ٢٦ من الشرك أن يستغيت بغير الله . أو يدعو غير الله .
- ٢٨ فتوى الشيخ محمد عبده والشيخ محمد رشيد رضا في هذه المسئلة .
- ٣٠ جواب الشيخ محمد والعارف احمد السرهندي في هذه المسئلة .

٣٠ حكم حال مؤلف آه مهجوران. وان شرکه أشد وأخبث من شرك  
مشرک الجاهلية الأولى .

٣٣ ان سبب كفر بنی آدم وتركهم دينهم هو الغاوى الصالحين .

٣٤ حكم القسم بغير الله . وان من حلف بغير الله فقد أشرك .

٣٧ حكم الشعر . وبيان منمومه من ممدوحه ومباحه . وان مؤلف

« أنة مهجور » من الغاوين والشیاطين المفسدين .



## ﴿ مختصر ترجمة حال محمد سلطان ﴾

( الذي كتبه مقدمة لتفسير أم القرآن )

كتبه العبد الضعيف المهاجر لحفظ دينه وفي حرم الله مجاور  
ابو عبد الكريم محمد سلطان المعصومي الخجندی السلفي  
المدرس بمدرسة دار الحديث المكية والمسجد الحرام  
وفقه الله لما يحبه ويرضاه ومن كل مكروه وسوء  
وفاه آمين

أموت وتبلى أعظمي في المقابر      وسوف أرى ما قد حوته دفاتري  
فرمت ادخارا بعد موتي من الدعا      وأيقيت تذكارا تتاج خواطري

١٣٥٥-٥-٢

طبع على نفقة المؤلف. وأعانه بعض أهل الخير كثر الله أمثالهم  
( حقوق الطبع محفوظة له )

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله . والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسول الله . وعلى آله وصحبه الذين اخبروا وارضاه الله ، فبذلوا أنفسهم ونفسيهم في سبيل الله . وعلى تابعيهم باحسان ممن هداه الله .

أما بعد فيقول العبد الفقير الى الطاف مولاه التقدير ابو عبد الكريم محمد سلطان ابن أبي عبد الله محمد اورو بن محمد مير سيد بن عبد الرحيم بن عبد الله بن عبد الصمد بن عبد اللطيف بن محمد معصوم الحنبدى مولدا ومنشأ . المنسوب الى جده الاعلى محمد معصوم المذكور . فيقال له المعصومي كان الله تعالى له ولوالديه وأسلافه . ان حال الانسان يتطور من طور الى طور ومن حال الى حال . ومن مرتبة الى مرتبة . ومن نقص الى كمال . ومن ضعف الى قوة . ومن جهل الى عرفان . فاذا كان الانسان سعيدا . وطبعه سليما . هداه الله تعالى الى ما فيه سعاده . ويريه آيات توحيده ودلائل تمجيده . ويوفقه للتدبر والتفكر في ملكوت الله وخلقاته كما حكى الله تعالى في سورة الانعام عن خليفه امام المرسلين . ومؤسس دين الاسلام وقوده المسلمين . ألا وهوسيدنا ابراهيم على نبينا وعليه الصلوات والتسليمات . حيث قال ( وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ آزَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا آلِهَةً . إِنِّي أَرَاكَ

وَقَوْمَتِكَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ. وَكَذَلِكَ نَرَىٰ إِبْرَاهِيمَ مَلِكًا مِّنَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَلَيْكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ. فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَىٰ  
كَوْكَبًا. قَالَ هَذَا رَبِّي. فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْآفِلِينَ. فَلَمَّا رَأَىٰ  
الْقَمَرَ بَارِعًا قَالَ هَذَا رَبِّي. فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِن لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ  
مِنَ الْغَوَّيِّمِ الضَّالِّينَ. فَلَمَّا رَأَىٰ الشَّمْسُ بَارِعَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا  
أَكْبَرُ. فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَا قَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ. إِنِّي  
وَجْهَتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ  
الشَّارِكِينَ. وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ قَالَ أَتُحَاجُّونِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِي. وَلَا  
أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَن يُشَاءَ رَبِّي شَيْئًا. وَرِيعَ رَبِّي كُلُّ شَيْءٍ  
عِلْمًا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ. وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا تَخَافُونَ  
أَنكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنَزَّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَأَلَّى الْفَرِيقَيْنِ  
أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ )

وكذلك العبد الضعيف راقم الحروف اني قد ولدت سنة ١٢٩٧ هـ في  
بلدة خجندة من بلاد ماوراء النهر وفرغانة . وهي البلدة الغزوة التي يقول  
فيها العلامة باقوت الخوى في معجم البلدان :

ولم أر بلدة بازاء شرق ولا غرب بازرة من خجندة  
ورباني الوالدان السكرمان عليهما الرحمة والرضوان . وجعل الله مأواهما  
أعلا الجنان . وعلماني القراءة والخط . فقرأت كثيرا من الرسائل والكتب

المؤلفة باللغة الفارسية التي هي لغة أهل البلاد . وكثيرا من الكتب  
المؤلفة باللغة التركية التي هي لغة أهل الصحارى والقرى . ثم شرعت في  
قراءة الكتب العربية من قواعد الصرف والنحو واللغة . ثم البيان والمعاني  
والبديع . كرسالة العزى والزنجاني وعوامل الجرجاني وكافية ابن الحاجب  
مع شرحها لعبد الرحمن الجامى والشيخ الرضى وغيرها . ثم توغلت في  
قراءة كتب النطق ودراسة الفلسفة كما هو سنة أهل العلم هناك . مثل  
إيساغوجى والشمسية وحاشيتها للقطب وسلم العلوم مع شرح القاضي  
مبارك وحكمة العين وشرحها والمبندى وخواشيها وإشارات الرئيس ابن  
سينا . وقرأت كتب العقائد والكلام مثل العقيدة النسفية وشرحها  
للتفتازانى وخواشيها والعقيدة العضدية وشرحها للدوانى وخواشيها  
وجوهرة التوحيد ومقاصد الكلام للتفتازانى والمواف وشرحها للجرجاني  
والمسيرة والسوسية والطحاوية وغيرها . ومن كتب الفقه خلاصة  
الكيدانى ثم مختصر الوقاية وشرح الوقاية كلاهما لصدر الشريعة وكذا  
الهداية وحاشيتها فتح القدير وعنايته وغيرها . ومن أصول الفقه أصول  
القفال والشافعى والتنقيح وشرحه التوضيح وحاشية التلويح وأصول  
الزردوى وابن الحاجب والتحرير لابن المهام والنسار وشرحه نور الانوار  
وغیرها . وفى الآخر عند بلوغ النهاية وختم الكتب المتعارفة قرأت بعضا  
من أوائل مشكاة المصابيح وشيئا قليلا من تفسير الحسينى الفارسى  
والبيضاوى وروح البيان . وكل ذلك عند الاستاذ الشيخ محمد عوض  
الحجندى البخارى والشيخ عبد الرزاق المرغينانى البخارى وغيرها .  
فبعد ذلك ظننا أنفسنا أننا بلغنا أقصى غايات الكمال . فكبرنا العظم  
ووسعنا الأكام . وطولنا الدبول . فصرنا ندعى أنفسنا ورتبة الأنبياء . وإن



العوام كالخدايم بل العبيدنا . وهذا هو شأن عامة المنسويين الى العلم هناك  
وكنا نعتقد ان المسلم هو الذي يذهب بذهب الحنفية . وأما أهل سائر  
المازب فمخطئون خارجون عن الحق . فمن نتائجه أن كنا نكرم الإشارة  
بالمسبحة في تشهد الصلاة . لأن في رسالة خلاصة الكيداني . ان من جملة  
الحرمات في الصلاة الإشارة بالنسابة كأهل الحديث . وفي كتاب صلاة  
المسعودي للتداول هناك ان الإشارة بالمسبحة سنة عند المتقدمين وفعلها  
الشيعة والرافضة فتركها المتأخرون من أهل السنة فصارت منسوخة . وفي  
الكتاب الفلاني وعليه الفتوى فبناء عليه كنا نمتنع عن الإشارة وكان  
مشايخنا يحموننا على تركها وبغض فاعليها وينسبونه إلى الضلال . ومن  
نتائجه انا كنا نظن ان غير الحنفي ليس بمسلم . ولا يجوز العمل بغير مذهب  
أبي حنيفة . لأن العلامة شمس الدين محمد القمستاني نفسه يخبر في  
زمانه ذكر في مقدمة شرحه على مختصر الوقاية للوشوم بجامع الرموز حيث  
قال : واعلم ان للذهب انه لا يقلد أحد من الصحابة والتابعين غير أبي حنيفة  
رحمه الله تعالى . وان عيسى عليه السلام حين ينزل من السماء يحكم مذهبه  
كما في الفصول الستة لحواجه محمد باريس . وفي كتاب النكاح منه : ولا  
يجوز نكاح العتلة لأنهم كفار عندنا . وفيه رمز الى انه لا يجوز نكاح  
الشافعية لانها كافرة بالاستثناء . كما أفق به الإمام الفضلي ، وقال في أواخر  
كتاب الكراهية : ان مذهبنا حق يحتمل الخطأ ومذهب مخالفينا خطأ  
يحتمل الصواب ، واذا انتقل الحنفي الى مذهب الشافعي يمزر لا في عكسه .  
وكذا ذكره العلامة الحصكفي في أوائل الدر المختار

وفي أوائل كتاب صلاة المسعودي وكذلك في أوائل الدر المختار : ان  
رسول الله ﷺ بشر بولادة الإمام أبي حنيفة وقال انه سراج أمم وانه

سراج أمتي وانه سراج أمتي ثلاث مرات فكتب أهل بخارى هذا الحديث الموضوع بالخطوط الجميلة الجليلة، وعلقوها في محاريب مساجد بخارى، فهذه وأمثالها كنا نظن ان الحق ماعليه الحنفية، وان ماعليه المالكية والشافعية والحنابلة وأهل الحديث خطأ، وان كل مافي الكتب المؤلفة المتداولة بينهم هو قول أبي حنيفة ومذهبه، وان كل واحد من ألف كتابا مجتهد، مع دعوى ان باب الاجتهاد قد أغلق من بعد أربعمائة عام من الهجرة وانه يجب البيعة على يد شيخ من شيوخ الطريقة، فان من لم يصر عمره لشيخ فشيخه الشيطان، وان الشيوخ هم الواسطة بين المريد وبين الله، فمن لم يتوسل بشيخ فلا يصل الى الله لأنهم باب الله، كما في كتاب خزينة الأصفياء وسفينة الأولياء المطبوعتين في الهند وغيرها، فلها كانت العامة والطلبة يزدهمون على ابواب الشيوخ وهم يتوجهون الى ضرائح مشايخهم، وكانهم يستقيضون منهم الفيوض والانوار، والناس يعتقدون هكذا، فيتوجهون الى زيارة القبور التي بنيت عليها القباب العليات، وينذرون لهم نذورات ويعتقدون انهم يعلمون القيب ويتصرفون في الكون، وهم حافظو البلاد. فيحجون كل ليلة الاربعاء الى ضريح بهاء الدين النقشبند فيطوفون بقبره ويجلسون متوجهين الى قبره ساعات عديدة فيقتبسون من فيضه. فيقول بعضهم لبعض قد افاض مولانا في قلبي كذا وبشرني بكذا فيدعون الكرامات والكشوفات. وهكذا الحال في عامة بلاد ماوراء النهر والتركستان الروسية والافغانية والصينية وكذا في عامة بلاد الهند وغيرها. وان اهل السنة هم المازيدية والأشاعرة. واما غيرهم فمتدعة. وان الطريقة النقشبندية اقوم الطرق من بين سائر الطرق. لان من دخل في طريقهم فقد صار من اهل الدرجات العالية. لان دراج نهاية سائر الطرق في بداية

هذه الطريقة . حتى ان من دفن في جوار شيخ من شيوخهم فهو من اهل الجنة .

كما حكى الحسين الواعظ الكاشفي في كتابه الرشحات الذي حربه محمد مراد القازاني وطبعه في مكة المكرمة صفحة ( ٧٥ ) نقلا عن الخواجة محمد باوصا . انه رأى في الرؤيا ان الخواجة بهاء الدين النقشبند والخواجة علاء الدين الطار دخلوا في قبة كان فيها النبي صلى الله عليه وسلم فبعد ساعة خرجا مصرورين فقال النقشبند ان النبي صلى الله عليه وسلم اكرمني بالشفاعة لمن دفن في اطراف قبري الى مائة فرسخ . وأعطى الطار شفاعة من دفن في اطراف قبره اربعين فرسخا . ومنح اصغر محبينا واحقر متابعينا شفاعة مسافة فرسخ من اطراف قبره . والحاصل قد اختر غالب اهل بخارى وما وراء النهر والمهند والصين بأمثاله هذه الخرافات . قلنا لله وإنا اليه راجعون

ولكني لما حصلت العلوم والفنون بحول الله وقوته وهدايته وتوفيقه وحصلت لي ملكة المطالعة ، وحزت ختم الكتب للتعارف هناك ، وكان عمري إذ ذاك ثلاثا وعشرين سنة ظهر لي خطأ بعض المؤلفين ، وتقصيرهم على ما عليه اتلفوا ، وتعارض ما حرروا ومناقضة بعضه بعضا ، فان القهستاني الذي يصرح بعدم جواز تقليد مذهب غير ابي حنيفة ولو كان صحابيا يذكر في نفس كتابه للذكور ان النبي صلى الله عليه وسلم قال : ( اصحابي كالنجوم بأيهم اقتديتم اهتديتم ) فكنت أفكر في هذا واقول ان النبي صلى الله عليه وسلم يشبه اصحابه بالنجوم النيرات ، ومن عرف واحدا منها اهتدى في ظلمة الليلة الظلماء ، فان كان هكذا كيف يقول القهستاني : واعلم ان المذهب انه لا يقلد احد من الصحابة والتابعين الخ

ما هذا الا خطأ صدر عن التعصب الجامد، والتقليد الكاسد الفاسد  
وأيضاً كنت أتفكر في تكفيره المعتزلة والشافعية مع ان المصريح به في  
كتب العقيدة كالنسفية والعنيدية والطحاوية والفقهاء الاكبر لأبي حنيفة  
وغيرها ، ان من خصائص أهل السنة والجماعة انهم لا يكفرون أحداً من  
أهل القبلة بلا موجب صريح للكفر ، فما قوله هذا الا ضلال ودجل ،  
وكذا قوله ان عيسى عليه السلام حين ينزل من السماء يحكم بذهب ابي  
حنيفة مع ان عيسى عليه السلام نبي مرسل وأبا حنيفة من آحاد الأمة ،  
وما ادراه ان عيسى عليه السلام يحكم بذهب ابي حنيفة ؟ وأمثال هذا  
بما لا يحصى من التعصب الباطل والدجل الفاسد

ولما طالت الفتح القدير لابن الهمام وقد صرح فيه بأن الإشارة سنة  
ومن قال بعدمها فهو خلاف الرواية والبرائة ، وسرد أحاديث وآثاراً وكذا  
طالعت العناية شرح الهداية وقد ذكر فيها نقلاً عن موطأ محمد بن الحسن  
ان الإشارة سنة وهو قول أبي حنيفة وهذا نأخذ . وطالعت أيضاً تزيين  
العبارة في تحسين الإشارة للملا على القساري ، وعمدة الرعاية والسعاية  
شرحي شرح الوقاية والتعليق المجدد على موطأ محمد كلها لعبد الحى  
السكنوى وغيرها ، وطالعت مشكاة المصابيح واطلعت على احاديث  
الإشارة فتبينت ان مافى الكيلانية والصلاة السعودية وغيرها خطأ صدر  
عن جهل

فأعلنت ذلك فى ملاء من الناس ، وشرحت المسئلة وما عليه أهل  
ما وراء النهر ومن وافقهم من ان تركهم الإشارة بالمسبحة خطأ ، وإنما  
صدر وشاع بوسوسة الشيطان ليخلص نفسه من ضرب الشريرين بمصاهم  
الحديدية التى هى عبارة عن التوحيد الخالص ، كما ثبت فى مسند احمد

وذكره في المشكاة عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أنه قال قال رسول الله ﷺ لهي (أى الإشارة بالمسبحة) أشد على الشيطان من الحديد  
يعنى السبابة

فصاح العلماء والشايع وحملوا العام الكبار ، وقالوا إنما نعمل بقول  
علمائنا على ما وجدنا عليه مشايخنا وسلفنا ، ولا يجوز الأخذ والعمل  
بالقرآن والحديث لأن ذلك وظيفة المجتهد ، وقد انقرض وانسد باب  
الاجتهاد ، قلنا ان الشيطان لم يكف بترككم الإشارة التي هي من السنة  
الثابتة ، بل اغواكم حتى جعلكم متكررين لسنتها بل قائلين ومعتقدين  
بحرمها ، فأدلاكم في هاوية الكفروا تم لا تشعرون ، ولا شك ان من  
يحرم الحلال يكفر فكيف من يحرم السنة الثابتة ، وكيف من يقول  
ويعتقد انه لا يجوز العمل بالقرآن والحديث ويرجع قول النبيين غير  
المعصومين على قول المعصوم ، فهاذا الا بلاء ومصيبة ابلى بها من استحق  
غضب الله ، فانا لله وانا اليه راجعون

فلما مضى من عمري ثلاث وعشرون سنة على هذا المنوال ، وآل الامر  
آخر الى الجدال ، عزمت على السفر الى الطنجار ، وذلك بلاد بخارى وما  
وراء النهر فخرجت من هناك سنة ١٣٢٣ هـ في شهر شوال ، وقلت هذا  
فراق بيني وبينكم الى ان يصلحني الله تعالى واياكم ، وركبنا القطار السريع  
الى ان وصلنا بلدة (كراسين آباد) فركبنا الباخرة الى ان رصينا في بلدة  
باد كوة ثم تفليس ثم ناوراسيسكى ثم يالطة ثم سيواسطبول ثم اوديسا ثم  
استنبول ، فصلينا صلاة الجمعة في جامع يولدوز ، وواجهنا السلطان  
عبد الحميد ، فشاهدت هناك ما يزيد ألم القلب ، وذلك ان الخطيب وقف  
اثناء الخطبة بعد ما ذكر اسم النبي ﷺ فقال المؤذن بصوت رفيع وصليح

جهورى (عليه السلام) ثم تلى الخطيب اسم الخلفاء الراشدين رضى الله عنهم ووقف بعد ذكر اسم كل واحد منهم ، فيصيح ذلك الجهورى اللسان (رضى الله تعالى عنه) ثم وصف الخطيب السلطان بأوصاف جليلة ليس فيه عشر معشارها ، فبعد ان صلى الامام الجمعة ركعتين خفيفتين تسنوا بأربع ركعات ، ثم صلاوا كلهم أربع ركعات فرض ظهر الاحتياط بعد الجمعة كما كان يصليها اهل ما وراء النهر وبحارى ، فزدت عجباً على عجب ، وقلت لهم ان القررى عامة الكتب الفقهية الحنفية كالقدورى والوقاية والهداية والكنز وغيرها من معتبرات للذهب ، انه يجب الاستماع والانصات حين الخطبة وان لم يسمع صوت الخطيب ، فقالوا ان علماء الروم استحسنوا هذا ، فما رأوه حسناً فهو عند الله حسن . فقلت : أتعجب من قولكم هذا فقد ثبت للنوع من التكلم فى تلك الحالة بالكتاب والسنة وقررت أئمة المذاهب فكيف يجوز لعلماء مخالفة ذلك ، فقالوا لا تتعرض فان علماء الحرمين الشريفين ومصر والشام والروم متفقون على هذا ، فقلت انكم غيرتم شرع الله فسيغير الله عليكم ، فما مضى دهر إلا غير الله عليهم وآل الحال إلى ما يرى ، وهذا فى الدنيا وأما فى الآخرة فالله أعلم به

ثم تفرجت على سوق الكتب وبعض المطابع فصادفتى شرح العقائد النسفية للفتن سزاني ، وكان محفوظاً إلى لكثرة دراسته فوجدته ان باب الأمانة محذوف منه ، فبحثت عن سببه ، فقبل ان فيه مسألة ان الأئمة تكون من قریش ولا يجوز من غيرهم ، ولما وقف عليه ابو الهدى شيخ السلطان عبد الحميد افهم السلطان ان هذه المسئلة هي التي تثير العرب على الترك فيلزم حذف هذه المسئلة ، فأمر عبد الحميد باخراج باب الأمانة من الكتاب فأخرج وطبع الكتاب مجرداً عنه ، فلما تبينت لي هذه المسئلة

عادت على التركية بثناء الجنازة ، وزادتني الحسرة على الحسرة . وأما  
ما شاهدت من التجار والساسة من السكر والحياة التي يتبرأ منها الإسلام  
وأهلها فيستحي من ذكره الانسان وخصوصا في حق الحاج الواردين  
فإننا لله وإنا إليه راجعون

ثم ركبت الباخرة ومرت على أزمير واسكندرية والسويس حتى  
تشرفت بمكة للكرمة حرسها الله تعالى الى يوم القيامة . وذلك يوم الثامن  
من ذى الحجة سنة ١٣٢٣ . فبعد أن رزقني الله تعالى طواف البيت  
والوقوف بعرفة . بدأت زيارة العلماء والمشايخ والاستفادة منهم . فمن جملة  
بل أفضلهم الشيخ شعيب بن عبد الرحمن للغربي المالكي فقرأت عليه  
صحيح البخاري ومسلم وموطأ مالك ومشكاة الصايب وغيرها .  
فكنت بلى يده سنده واجازني . وكذا على الشيخ صالح كمال الحنفي . والشيخ  
محمد مراد الرمزي القازاني . والشيخ محمد سعيد باصيل الشافعي . والشيخ  
احمد الحضراوي . والشيخ عبد الجليل البرادة المدني . والشيخ السيد  
عبد الحفي السكتاني القامي . والشيخ محمد معصوم بن عبد الرشيد المجددي  
النقشبندی وغيرهم من المقيمين والواردين فقرأت عليهم كتباً كثيرة في  
فنون عديدة

ولما كان عامة العلماء والمشايخ قائلين بلزوم البيعة على شيخ من مشايخ  
الطريق . وعاملين بها في عامة البلدان . وكنت أنا من جملة متوغلاني مطالعة  
كتب التصوف كالعوارف للسهروردي وقوت القلوب لابي طالب المكي  
واحياء العلوم لابي حامد الغزالي والكتوبات للشيخ أحمد السرهندي  
وغیرها . وكانت الطريقة النقشبندية من بين سائر الطرق أحد لها وأقربها  
حسب دعوى أهلها أنها مبنية على اتباع الكتاب والسنة واجماع أهل

السنة والجماعة مع اجتناب البدع قائلا كما في الحديث كل بدعة ضلالة . فمن جملة ما صرحوا به كما في المكتوبات . ان التلفظ بالنية في الصلاة بدعة وان عمل المولد والقيام عند أخذ الخاض بدعة . وان التشويب بعد الاذان بدعة . وان زيادة العمامة على الكفن بدعة وهكذا عدد بدعا وصرح بأن البدعة من حيث انها بدعة ليس فيها شيء من الحسن . والمبتدع ضال وان طار في الهواء الخ . فبناء على تلك المقالات الحقبة التي زخرفوا بها طريقتهم دخلت في هذه الطريقة . وبايعت على يد الشيخ محمد معصوم المذكور . فعلمني كيفية السلوك . وأمرني بالذكر بتكرار الاسم المفرد اسم الذات (الله) لاصقا اللسان بالحنك الأعلى متوجها الى القلب . ثم رفاي بعد أشهر الى لطيفة السر ثم الى الروح ثم الى الخفي ثم الى الاخفي ، ثم الى اطائف عالم الامر ومضت على هذا أشهر ، ثم أمرني بالمراقبة والمراقبة باحضار صورة الشيخ في الذاكرة مع كلمة التقي والاثبات (لا اله الا الله) ثم أجازني وجعلني خليفته ، وأمرني أن أعلم المريدين كما علمني ، فصرت أظن أنني بلغت الى اوج الكمال ، وقد يخطر ببال الكشوفات والكرامات . وقد أغتر بذلك

ولكن مع ذلك كان قلبي يتنفر عن بعض تعاليمهم كتكرار الاسم المفرد والمراقبة والمراقبة وملاحظة صورة الشيخ والاستمداد من روحانية مشايخهم وأمثال ذلك . ولكن مع هذا التنفر ما كنت أقدر على اظهار ما في الوجدان لارتكاز عادة التقليد في القلب بل كنت أفتخر اني نقشبندى للشرب وما تريد المتعقد وحنفي المذهب

ثم فتح الله تعالى علي بعلم القرآن العظيم الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه بل هو تنزيل من رب العالمين . وبعلم السنة التي هي كلام



سيد المرسلين وسيرته صلى الله عليه وسلم . وما عمله خلفاؤه الراشدون  
رضى الله عنهم . واستعنت بالله وانهمكت في مطالعة تفاسير الائمة الكرام .  
كجامع البيان لابن جرير الطبري . ومفاتيح الغيب للفخر الرازي .  
والمدارك والحازن وروح المعاني وغيرها . وكالصحيحين والسنن الاربعة  
ومسند احمد والشافعي وأمه ومسند أبي حنيفة وموطأ مالك ومحمد ومستدرك  
الحاكم وغيرها . وكفتح الباري وعمدة القاري وارشاد الساري وشرح  
النواوي وغيرها . وكثيرا من مدونات الفقه كالجامع الصغير والجامع الكبير  
وللبسوط والزوائد كلها لمحمد بن الحسن . وشرح الاحياء للزيدي  
وغیرها . ولما أعمت النظر وطبقت الاقوال بعضها على بعض ظهر لي أن  
كثيرا من المؤلفين قد أخطأوا في كثير من المسائل . وتعقبوا في بعضها .  
واخترعوا أحاديث لتأييد مذهبهم . وأولوا كثيرا من النصوص العريضة  
لتطبيق مشربهم . وشغلوا جل أوقاتهم في النزاع والجدال المنهجي فلأوا  
بها كتبهم . فضعف بعضهم بعضا . وضلل بعضهم بعضا . على خلاف  
ما كان عليه أئمة السلف من الائمة الاربعة وأمتهم . حتى أورثوا فيما  
بين المسلمين خلافا واختلافا واقتراقا وانشقاقا . الى أن أفتي كل واحد منهم  
بأن الحق ماعليه أهل مذهبه وان كان على خلاف النص . والباطل ماعليه  
ال مخالف وان كان له دليل ظاهر من النصوص . فمن جملة ذلك أن بعضا  
منهم أفتي بأنه لا يجوز الاقتداء في الصلاة خلف من هو على غير مذهبه  
كالحنفي لا يقتدي بالشافعي . والشافعي لا يقتدي بالحنفي . وهكذا مالمسكهم  
وحنبليهم وغيرهم ، فحدثت منها بضعة المقامات للمذاهب الاربعة في  
الحرمين . فكنت أرى الحنفي لا يقتدي بالشافعي ومجلس فيما بين الصفويين  
ينتظر جماعة مذهبه فلما رأيت هذا في المسجد الحرام الذي هو أفضل

المساجد على الاطلاق تحيرت واسترجعت وقلت وامصيتاه أية مصيبة تزيد على هذه المصيبة . وكيف يجوز العلماء هذا الافتراق بتعدد الجماعة اما علموا انه لو جاز تعدد الجماعة في موضع واحد لكان حقيقا أن يجوز في حين الحرب ، ولما شرع الله تعالى صلاة الخوف المعروفة مع الجماعة ، والله ما هذه الفتوى والعمل الا من وساوس شياطين الجن ودسائس ابليس الانس لشق عصا المسلمين وهدم بنيانهم المرصوص

واذ كنت كذلك أتفكر في هذه المسئلة رأيت في موضعين من كتاب الصلاة من رد المحتار لابن عابدين الشامي ، انه صرح ان هذه المقامات الاربعة في المسجد الحرام حدثت بعد سنة ٥٥٠٠ هـ حين غلب حب المناصب وقد أنكرها العلماء الاعلام من أهل المذاهب الاربعة رحمهم الله تعالى ، ولكن العلماء زينوها في نظر السالطين والجهالة العامة وبذلك حصل الشيطان مراده من تفريق المسلمين ، ونال أعداء الاسلام مطالبهم من تشيت شمل المؤمنين فانا لله وانا اليه راجعون

واني قد صكشت عن كثير من كتب المتأخرين فوجدتها ملوثة بشكافات باردة في الرد على من يخالف مذهبهم وابتلوا بهذا الداء العضال ، داء التعصب والتعسف والتعنّت الذي من نتيجته تفريق المسلمين وتشيت شأنهم ، وانما نشأ غالب ذلك لحظوظ نفسية شخصية ، أو التقرب الى الملوك والقبول عند العوام ، لاغراض سياسية وسياسات نفسانية

وما آلمني جدا ما يفعله الخطباء المارقون من الاخلان والصباح في حال الخطبة بزعم انهم مصيبون ، كما كان خطباء الزوم ومؤذنون استانبول يفعلون

ثم بعد أن أقيمت في مكة ثلاث سنين ، واستغفرت ما استغفرت ، عزمت

على زيارة مسجد الرسول صلى الله عليه وسلم وقبره الشريف فنشرفت بتلك  
البلدة الطيبة، وبعد أن أدت مراسم الزيارة واجهت علماءها كالشيخ  
عبد الله القدومي الحنبلي فقرأت عليه أجزاء من مسند أحمد وأوائل المجلدات  
والشيخ السيد أحمد البرزنجي وقرأت عليه البخاري والشيخ محمد خليل  
الحربوتي الحنفي وغيرهم ممن كان موجودا في ذلك الوقت، وقرأت عليهم  
بعض كتب التفسير والحديث وأجازوني كلهم وكتبوا لي سند الإجازات  
كما كتب علماء مكة رحمهم الله تعالى

ثم بعد أشهر عازمت على الذهاب إلى الشام، فركبنا المجهزين فسرنا برا حتى  
دخلنا خير ثم علا فداين صالح، وصادفنا وصول سكة الحديد هناك فركبنا  
القطار فوصلنا تبوك ثم معان ثم عمان ثم درعا فدمشق الشام، فواجهت  
علماءها كالشيخ بدر الدين يوسف النعمان فحدثتني التوفيق سنة ١٣٥٤ والشيخ  
عبد الحكيم القندهاري مؤلف كشف الحقائق على كثر الدقائق والشيخ  
إبي الخير ابن عابدين والشيخ السيد عارف منير زاده مؤلف حسن الابتهاج  
في قصة الأسراء والمعراج وغيرهم واستفدت من كل منوسم وأجازوني  
بجميع ما يجوز لهم الرواية والإجازة

وقد انكرت فيها ما يفعله شيوخ المولوية من الرقص والدوران مع  
الزمار والدفوف ودعواهم أنه عبادة وذكر، كما كنت انكرت على  
الرافعية ما يفعلونه من الأذكار الشيطانية والحركات الابليسية، وكذا انكرت  
ما يفعله أهل دمشق من أداء صلاة ظهر الاحتياط بعد فرض الجمعة جملة، كما  
كنت انكرت على أهل الروم وما وراء النهر صلاحهم تلك وحداها، وما  
انكرته أيضا على ضريح ابن العربي من البناء والستور وإيقاد القناديل  
واعتكاف السدنة حوله وطواف الجبال به، ثم بعد أيام ذهبت إلى بيروت

فترلتها وواجهت الشيخ عبد الرحمن بن درويش الحوت والشيخ يوسف النبهاني واخذت واستغلت من كل منهما، ثم عازمت على زيارة المسجد الأقصى ثالث المساجد الثلاثة فزرتة واقبت هناك عدة ايام ، ثم سافرت الى مصر القاهرة من طريق بورسعيد والاسماعيلية فدخلت القاهرة واقبت في الجامع الازهر في الرواق السلجوقي بواسطة الاخ الصالح الفاضل الشيخ احمد عمر الحمصاني البيروني ، فواجهت العلماء والمشايخ كالشيخ محمد نجيت الطيبي الحنفي المتوفى سنة ١٣٥٤ والسيد محمد رشيد رضا صاحب مجلة المنار وغيرها المتوفى سنة ١٣٥٤ ايضا، واستفدت منهما ، واشتركت في مجلة المنار، واشتريت مجلات المنار كلها، وكل تأليفات العلامة الشيخ محمد عبده وكذا عاطب من كتب شيخى الاسلام ابن تيمية وابن القيم وغيرها من محقق علماء المسلمين من اهل المذاهب الاربعة وغيرهم ، ومجموع الكتب التى اشتريتها من هناك اكثر من الف مجلد سوى الرسائل والمجلات ، فبعد ان اقم فيها برهة من الزمان ونفرت على كل ما يتفرج عليه انكرت ما يفعلونه فى شبابيك سيدنا الحسين والاستغاثة وما يرتكبونه فى السيدة زينب والقرافة مما يخالف الدين الاسلامى والشرع المهدى، وما يرتكبونه من كشف العورات فى الحمامات ، وما يرتكبه النساء من التبرج (١)، فتركت مصر وسافرت الى اسكندرية ، ثم الى بلاد اليونان حتى عاصتها آثنة ، ثم من هناك الى استنبول، فبعد ان اقم فى الروم مدة

(١) وذلك انى كنت يوما جالسا فى الساحة الحسينية فى مكتبة عبد الواحد بيك الطوبى اذ مرت عربيات مزينة مع الموسيقى وقد ركبت فيها نسوان متبرجات متزيئات سافرات الوجوه ملأت روائح عطورهن الفضاء وامثال ذلك مما يهزك القلوب ويثير الشهوة . فكنيت قلت فى ذلك الحين : انا لله وانا اليه راجعون

اشهر سافرت الى اديسا فركبت القطار فمرت على خار كوف ومسكو وبنزا وصامارا واودنبرغ وتاشقند حتى وصلت وطني خجندة

فبعد ان تشرفت بزيارة الوالدين الكريمين رحمة الله تعالى عليهما ، اشتغلت بالمطالعة والتدريس والجمع والتأليف ، فبنى والدي رحمة الله تعالى عليه لأجل مدرسة كبيرة عالية ذات غرف كثيرة ، وخصصنا غرفتين عظيمتين للكتابة فجمعنا الكتب ورمضناها في الدواليب البصلورية الفاخرة ، وكان مجموع الكتب الاسلامية التي جمعناها هناك ثمانية آلاف مجلد ، منها كثير من الكتب النادرة الخطية ، وكان ابني رحمه الله تعالى من بيت الثروة الطائلة والدولة الوافرة ، فكنت من جهة العيشة والدنيا مستريح البال ومنشرح الحال ، وكان شأني الانهماك في المطالعة ، وعلى الخصوص مطالعة مجلات النار ومؤلفات الشيخ محمد عبده وابن تيمية وابن القيم ومحقق العلماء كابن الهمام وابن عبد البر وملا على القاري وأمثالهم ، فظهر الحق لي ظهور الشمس في رابعة النهار ، كما إذا لم يكن في الجوسحاب ولا غبار . وقد عرفت مفتيا من سنة ١٣٢٨ فكنت صدرا في المحاكم الشرعية . وعرفت ايضا خطيبا في جامع نوغايا خان فغيرت الخطبة عما كانت وجعلتها خطبة سلفية مفيدة بحيث افهمت فيها المسائل الضرورية بلغتهم . وتركتم ظهر الاحتياط بعد أداء الجمعة ولم أبال بما يقول الناس بل غلبت عليهم لان للحق صولة . ولا حول ولا قوة الا بالله

وقد جاء أوان الدور الثالث : وهو البحث والكشف عن منشأ كل مسألة ودليلها حسب المقدرة . فقابلت الكتب بالكتب ، ووزنتها بميزان الكتاب والمقالة وما عليه سلف الأمة فشرعت في الرد على كثير من المعاصرين أو الغابرين الذين خالفوا اصول الدين كائنا من كان . فألفت

الرسائل ونشرت المجلات ، فلما ألفت ونشرت من الرسائل والكتب من سنة ١٣٣٦ هـ الى سنة ١٣٤٨ هـ في بلاد ما وراء النهر والتركستان وآسيا الوسطى (١) هدية السلطان الى قراء القرآن ، في آداب التلاوة واخذ الأجرة عليها. (٢) سيف الأدب فيمن غير النسب . وافتت القيامة على السادات المفتلة والمفرورين بالنسب . (٣) ارشاد الامة الاسلامية في التحذير عن مدارس النصرانية. (٤) الذهب الاصيل في الحوض المنور والطويل (٥) اسامي البلدان من تحرير السلطان (٦) الاثني العلية في الرحلة الحجازية (٧) الدررة الثمينة في حكم الصلاة في ثياب البذلة (٨) الدرر الفاخرة في الآثار الخالية (٩) الفوائد الاربعة في ذيل الرحلة الحجازية (١٠) الدرر المصون في أسانيد علماء الربع السكون (١١) العقود الدررية السلطانية في ما ينسب الى الايام النيروزية ، وقد طبعت في مصر القاهرة (١٢) حبل الشرع المتين وعروة الدين المبين (١٣) اتحاف الاخوة المؤمنين في شرح حبل الشرع المتين وهذا (٢٧) مجلدا ضخما ولكنه لم يطبع الى الان (١٤) التحف الدررية في البدع المصرية ، وهذا مؤلف بلقطين العربية والتركية . وقد أوضحت فيه قبائح المبتدعين والخرافيين (١٥) بيان المقام في دار الحرب ودار الاسلام ، باللغتين ايضا (١٦) تبیین الأمور في اخذ الكفرة والظلمة الخراج واللكوس والعشور (١٧) ايضاح امر الماكنة في ذبح الشياه دفعة بسمية واحدة (١٨) رحلة فرغانية ودرر سلطانية (١٩) الدرر المنظومة في ذكر افاضل خجندة (٢٠) الفوائد الشريفة السلطانية في حل الكلمات الادائية (٢١) هداية المستفتين في اجرة القضاة والمفتين (٢٢) الديوان الفارسي (٢٣) الديوان التركي (٢٤) الوقائع السلطانية والاجوبة الخجندية (٢٥) السيف الصارم الخنوف في مخططة موسى

مكييوسف بالفتن ايضا (٢٦) سند الاجازة اطالب الافادة (٢٧) تنبيه النبيه  
الخبير في الذبح لقدم الامير (٢٨) تنبيه الوسنان في ترميم الاسنان (٢٩)  
ابطال التشديد في مسئلة التقليد (٣٠) انباء البنين فيمن مضى من فرق  
الاشتراكيين وغيرها ما ينوف على خمسين بل ستين . مع ما نشرنا في  
في المجلات كالاصلاح والايضاح والرأة والاسلام . والدين والمعيشة .  
والفرقة وغيرها

فصل التجدد في اهل بلاد ما وراء النهر . وشاع فكر الاصلاح الديني  
وعرف من هداه الله مضار البدع والخرافات ومفاسدها . فتابعنا كثير من  
متنورى الافكار . وقمنا باصلاح ما افسده الخرافيون . وعرف من عرف  
بفضل الله حقيقة التوحيد والشرع الاسلامي . فبدأ الناس يهودون فيستحبون  
ما احدهم للمبتدعون من الطرائق الصوفية الخرافية . والتوجه الى القصور  
والبناء عليها والنذر لها والاستمداد من اهلها . حتى وقفنا بحول الله وقوته  
الى هدم كثير من القباب والضرائح والمشاهد . وافهمنا الناس الحقائق  
ومنعنا كثيرا من الصوفية الجهالة عما يفعلونه من افطام الخرافية  
واذكارهم الفناية واصواتهم الحارية . وشرعنا في اصلاح المدارس وتسهيل  
طرق التعليم . وقد وافقنا على ذلك وسلك مسلكنا جمع من الافاضل  
والاعيان من عامة البلدان . كتابت خان توره . ومحمد ايوب اعلم .  
ويوسف خان توره من غنكان . وكمال الدين قاضي . وميان قندره الله  
وزكريا قارى . ونصر الدين مخدوم من خوفند . وفضل الوهاب قارى .  
وعثمان خان قاضي . وخال محمد قارى من مرغينان . وعبد الرحيم علامة  
من عسكة . وعبد الرؤف قارى . ونجم الدين مخدوم من اندجان . وملا  
خال ميرزا . وآخوندجان قاضي من اوش . وميان فضل القدير . وخبر الدين

خان وملا عبد الله حضرت وصدر الدين خان وشريف مخدوم . وحسن الدين خان . ومختار خان . واحمد خواجه . وعالم مخدوم من تاشكنته ومحمود خواجه يهودى . وسيد احمد وصلى . وعبد القيوم قربى من سمرقند . وملا اكرم الدين . والشيخ محمد عوض . وملا دوست محمد من بخارى . وملا رضا الدين قاضى . وكشاف الدين ترجمانى . وعبد الله آياتى . وصديق ايمانلى . وعبد الله سليمانى . وعبد الولى حسين . وزكى وليدى وامثالهم من التاتارستان . وامثالهم من هداة الله تعالى من الأفاضل ذوى البصائر

واذ كنا كذلك مشتغلين بما هنالك . اذ حدث الانقلاب العظيم فى الممالك الروسية بشؤم الحرب العالمية العمومية سنة ١٩١٧م وخلعوا القيصر وقتلوه . واعلنوا الحرية والعدالة والمساواة . فاغترعامة الناس به فى ابتداء الامر . ورفعوا « أى المسلمون » الاعلام المنقوشة فيها ( لا إله إلا الله محمد رسول الله ) ومكتوب تحتها الحرية والعدالة والمساواة ، فأفسسوا فى البلاد مجالس ومحاكم وسموها ( شورا اسلامية ) وانتخبوا أعضائها من أفاضل البلاد وأعيانها حتى انتخبونى رئيسا على تلك المجالس والمحاكم . فقتلنا لاصلاح المدارس والمحاكم وما يلزم اصلاحه . وسافرت الى مسكو غير مرة للاشتراك فى مجالس الشيوخ والمبعوثين ، ومضى على هذا تسعة اشهر ، وبعده حدث النزاع بين الناس ، فأل الامر الى القمونية والاشتراكية والشيوعية واللا دينية ، وكان زعيمها لينين اللعين وتلميذه ستالين قتل حزبهم وعاث فقتل الامراء والعلماء واصحاب الاموال والمعامل ، ونهبت الاموال وصودرت الاملاك ، واجرى قانون الاشتراكية فانسلب كل واحد عن ماله وملكه بل عن اختياره ودينه ، فرفضت اعلام اللا دينية



والإلهية ، فضاف الأرض على العلماء وأهل الدين فقبضوا على أكثرهم  
وحبسهم وقتلوا جمعا منهم وسفروا الوف الآلاف منهم الى جهة القطب  
الشمالى المنجمد فهلك غالبهم هناك ، ونجا من نجاه الله تعالى وفر الى  
الممالك الخارجية ، وجلست الطائفة اللادينية المكارة على رأس الحكومة  
وخطبت فى المحافل ونشرت فى الجرائد ان الشرع شرع الطبيعة فلا دين  
ولا إله . فتابعها كل من فى قلبه مرض من اضله الله ، وانا لما كنت متمسكا  
بالدين بحول الله وتوفيقه مصرا على تعليم الناس دينهم حبستى وانا فى  
خجندة سنة ١٣٤٢ هـ فبعد شهرين نجاني الله بفضلهم . ثم فى سنة ١٣٤٤ هـ  
حبستى ثانى مرة وكانت تشدد على فى محافظتى على الدين فنجاني الله  
تعالى أيضا . فتركت خجندة وهاجرت الى مرغينان وأقيمت هناك . وكانت  
الحكومة تراقبى مراقبة شديدة . فاستقبلنى أهلها استقبالا ، وغينونى  
خطيبا فى الجامع العتيق ففعلت فيه مثل ما فعلت فى خجندة من ترك  
ظهر الاحتياط وتبديل الخطبة من البدعية الى السلفية بخالف علماءها وقد  
أثبت عليهم الحجج حتى بهتوا ، فبعده عرف صلابتى كل أهل البلد  
نفعوا قاضيا الذى عارضنى واتخبنونى قاضيا فكنت انظر الى دعاوى  
حسب المستطاع . ولكن الحكومة كانت تراقبى مراقبة شديدة فاستعفيت  
وتنحيت واعتزلت الناس لعدم امكان الحكم بالحق

واذ كنا كذلك نشر فى الجرائد ان فى تاشقند يعقد مجلس لاجل  
المنظرة فى اثبات وجود الله فكل من يريد ذلك فليحضر المجلس فى الوقت  
المفانى . فقام هذا العبد الضعيف من مقامه وركب القطار . فحضرت فى  
تاشقند فى ذلك الوقت المشار اليه . وكانت هناك جمعية عظيمة من المسلمين  
والنصارى والشيوعيين البهريين وغيرهم أكثر من عشرة آلاف نسمة

فقام زعيم الدهريين وخطب وتكلم وهذى الى أن قال ان الناس يقولون ان الله موجود وهو الذى أوجد العالم وورباه ويربيه . وقولهم هذا (فنيكية) خرافة . لانه لو كان موجودا لرأيناه كما نرى الشمس والقمر وغيرهما . وهم يصفونه بأنه كبير وعظيم وجليل . كما فى القرآن والتوراة والانجيل . ونحن الآن نرى أدق الاشياء وأصغرها بألة الرصد (الميكرو سكوب والتليسكوب) الآلات المقربة والكبيرة وقد دققنا وقتشنا فلم نره ولم يره أحد بل ولا أخبر أحد انه رآه . فهو معدوم وليس بموجود . والاشياء تولدها الطبيعة حسب مقتضى المادة . الى آخر ما طغى وغوى وبغى

فقممت هذا الفقير من مقامى وصعدت المنبر . وحمدت الله تعالى وصليت على رسوله سيدنا محمد صلى الله تعالى عليه وسلم . فقلت بعد تمهيد المقدمات والاستدلال لوجود الله تعالى بهذه الكائنات : ان الزعيم للنسكر لوجود ربه وخالقه جل سلطانه بنى انكاره على انه لم يره . فانا سائله هل له روح فى جسده وعقل فى مخه ؟ فلا بد انه يقول نعم ان له روح فى بدنه وعقل فى مخه . فان كان هكذا فهل رأى روحه وعقله ماهو وكيف هو فهذا قد أقر بوجود ما لم يره . واعترف بثبوت ما لم يشاهد . وانما أقر واعترف بوجود الروح والعقل لظهور أثرهما . فان كان هكذا فليقر وليعترف بوجود الله الذى كل هذه الخواقات من آثار قدرته . ودلائل علمه وحكمته ، وهذا الانسان الجاهل النسكر اذا لم يستطع رؤية روحه الذى هو فى نفسه ، كيف يستطيع رؤية رب العالمين الذى الروح أمر من أمره ، والخالق الخليل الذى لا شبه له ولا نظير ، وهو سبحانه وتعالى عما يقول الظالمون علوا كبيرا ، فبهت الذى كفر والله لا يهدي القوم الظالمين

فالمسلمون كبروا الله وسبحوه وصفقوا ، وسروا واستبشروا ، واما

للمسكرون الضالون نخبوا وخابوا وقالوا ان لنا أستاذا في مسكو نخبره بالواقعة فهو يحيب ، فرجعنا الى وطننا غالين ومنصورين ، فبعد ان وصلت الى مرغينان من بلاد قرغانة ، هجموا بعد يومين على داري التي كانت هناك وقتلوا كل الامكنة فكشفوا عن الخازن للبلطة فصادروا كل ما فيها من الاريسيم والحرير والبضائع وحبسوني وصادروا كل ما في داري الكائنة في خجندة أيضا من الذهب والفضة والحرير وغيرها ، فكل ماصادروا مني من النقود والمتنولات بنوف على عشرين ألف جنيه فهبامسكوفيا ، وصادروا ما في المكتبة من الكتب وغيرها ، وبلغني انهم أحرقوها ، وصادروا الدور والبساتين والاراضي المزروعة فيها القطن والارز والتوت وغيرها ، ثم بعد أيام حاكموني فحكموا علي بالاعدام رميا بالرصاص

واني من حينما حبست كنت أناجي الله تعالى قائلا يارب اني ثبت اليك من كل ماجئيت ، ورضيت بما قضيت أسالك يارب ان كانت الحياة خيرا لي أن تنجيني من هذا البلاء ، وكنت أشغل بالاستغفار وتلاوة فاتحة الكتاب ، اذ رأيت في تلك الليلة رؤيا كأن سيدنا ابراهيم خليل الله على نبينا وعليه الصلاة والسلام يقول يا ولدي لا تخف تمرض فتسبح بحمدي الله وقوته ، فاني لما ابتليت قلت اني سقيم فتولوا عني مدبرين فنجوت ، قاتلته فاذا قلبي منشرح كأنه ما أصابني شيء ، فتمرضت فصالحني الدكاترة . وكان الهواء حارا في سابع عشر اغسطس سنة ١٩٢٨ م وكان النظام انهم يخرجون المسجونين الى ساحة الحبس ليستنشقوا الهواء . فأخرجوني أيضا وأضجعوني في ظل جدار البيت . فلما حان وقت الغروب أدخلوا المسجونين كلهم في سجونهم . وتركوني على حالي لظنهم اني ميت أو ساموث الليلة . وكنت أصلي الصلوات بالايمن . وآتوجه بقلبي الى الله

الكريم وأنضرع وأدعوه قائلا يارب نجني ان كانت الحياة خيرا لي كما  
نجيت سيدنا نوحا عليه السلام من الطوفان . ويارب نجني كما نجيت سيدنا  
ابراهيم عليه السلام من نار نمرود . ويارب نجني كما نجيت سيدنا موسى  
عليه السلام من شر فرعون . ويارب نجني كما نجيت سيدنا يونس عليه  
السلام من بطن الحوت . ويارب نجني كما نجيت سيدنا عيسى عليه السلام  
من شر اليهود . ويارب نجني كما نجيت سيدنا ومولانا محمدا صلى الله تعالى  
عليه وسلم في تلك الليلة من شر كفار قريش بمكة . وأوصلته سالما الى  
الدياسة . فأوصلني يارب الى حرمك وحرم حبيبك انك على كل  
شيء قدير

واذ كنا كذلك قد غربت الشمس . وشرع السجانون في شرب الخمر  
وحين ذاك دق الباب فقام واحد منهم متاثلا وذهب وفتح قفل الباب  
وعلق القفل على وتد هناك فاذا الذي جاء رئيسهم فرحب به وسلسل الباب  
وأناشاه الله القفل . وزاد اتهما كهمل في الشرب حتى سكروا كلهم فصاروا  
كالاموات . وأنا متوجه الى الله تعالى القادر الكريم . قائلا حسبي الله  
ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير . وأكرر قراءة سورة الفاتحة . فلما  
تيقنت انهم صاروا كالاموات قت مبسلا ومحسبلا ومحقوقلا وقرأت  
(وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ)  
ونفخت عليهم وفتحت الباب وخرجت وأسرت . فمن فضل الله تعالى  
الكريم أن حرس الطرق كلهم مفقودون الى أن وصلت قريبا من مقبرة  
(عماز كاه) فعلموا بفرار فرموا البنادق وسعى الطاب في الجوانب . فلما  
أحسست بذلك دخلت في تلك المقبرة فاذا فيها كلاب كثيرة نباحة . ولكن  
من فضل الله تعالى لما رأيته حركت أذنانها وهذأت . فتوسطت للمقبرة

وجلسنا فيما بين أشواك هناك . متضرعا الى الله الحفيظ اللعيف الموفى الحنان  
للننان القدير . فبعد ربع ساعة تقريبا جاء خمسة أنفار من ركبنا الطلب  
ودخلوا المقبرة . فلما دخلوا هجمت الكلاب عليهم ونسجت نباحا .  
فرجعوا قائلين هل ترك هذه الكلاب هنا أحدا . وأنا أراهم وأسمع كلامهم .  
وكذلك دخلوا المرة بعد المرة . والكلاب تعامل تلك المعاملة . ثم بعد أن  
هدأت الاصوات قبيل السحر قت متوكلا على الله ربى وخرجت من المقبرة  
وسرت الى جانب الصحراء . وحرس الطرق كلهم نائمون . فوصلت الى  
قرية (قافير) واختفيت في بستان صديقى هناك . ثم سريت ليلا تخفيا  
ومتنكر اعادة ليال وأيام الى أن وصلت الى قرية (كوك نيراك) من قرى  
طاشقند . وكان لى هناك تلامذة وأصدقاء ، فهم دبروا لى تدبرا فاستمعوا  
لى تذكرة مصطنعة ، فركبنا القطار الى البلاد الشمالية فمررت على  
بلاد «أوليامانا» . ويشكك الى أن وصلنا بلدة (آلما آتا) وهى بلدة كبيرة  
من أمهات البلاد للنفولية . ثم ركبنا منها العجلة وسرنا الى بلدة (جار كند)  
وهى على مقربة من الحدود الصينية . فوصلناها بعد أسبوع ونزلنا عند  
صديق كان لنا سابقا . فدبر الامور واشترينا فرسا جيدا فركبناها  
بعد المغرب وسرنا بحول الله وقوته حتى عبرنا نهر (فورغاس) وهو الحد  
الفاصل بين الاراضى الروسية والصينية . فلما عبرنا النهر المذكور وأخبرنا  
الهادى انا خرجنا من الاراضى الروسية ودخلنا الاراضى الصينية تذكرت  
قول شعيب لموسى عليهما السلام (لا تخف نجوت من القوم الظالمين) فحمدت  
الله وشكرته . وأعطيت للهادى الذى هدانى الطريق الفرس المذكور  
مكافأة لحسنه كما كنت وعدته . فبعد أن استرخنا فى بلدة (جين فسكرة)  
يوما وليلة سرنا نحو بلدة (غولجة) والصينيون يسمونها (ايل خو) فاستقبلنى

مسلمو تلك البلدة استقبالا حسنا . وذلك كان أواسط شهر ديسمبر سنة ١٩٢٨ م فبعد السكون والقرار التمس أهالي تلك البلدة على اختلاف أجناسهم من تار انجيين واوز بكين وكاشغريين والنونكان والتوغاي وغيرهم أن اقرأ لهم تفسير القرآن وصحيح البخارى في الجامع الكبير المشهور (دلك مسجد) فقرأت وقررت ووعظتهم ونصحتهم . فانتفع كثير منهم واهتدى جمع غفير . ووقفوا لتصحيح العقيدة عقيدة السلف الصالحين من أهل السنة والجماعة، وأزيل كثير من البدع والرسوم الجاهلية، وإن كان جمهور المنسويين الى العلم والطريقة جهلة خرافية ، ومقلدة جامدة تعتقد كل جملة عربية قرآنا . والعوام تبع لهم . ولكن للحق نور وصولة ولاهله صلابة وشوكة . والحمد لله على ذلك

وبينا كان الحال كذلك . الاغنياء مغرورون ، والعامية مفتسونون ، والشيوخ الدجاجة مسرورون ومصرون، وكما كان حال اهل ما وراء النهر والروسية . اذ أغوت البلاشفة رجلا من اهل قومول يسمى خواجه نياز حاجي، وأطمعته بمطامع خيالية ، وهي تأسيس حكومة اسلامية في التركستان الصينية . فثار خواجه نياز وتبعه الأوباش . فحدثت الثورة بانارة البلاشفة الخداعة . ولكن الناس بل الحكومة الصينية غافلون ، فأل الامر آخرها الى استيلاء البلاشفة الحمراء تحت ستار ( شيندوبن . وطور بوطاي . والطائفة الروسية البيضاء . ومنشوكيون وخونغوزه ) والحال أنها حمراء بل سوداء . وذلك أول شهر جنوري سنة ١٩٣٤ م الموافق ١١ رمضان سنة ١٣٥٢ هـ

فلما عاينت الحال تشبثت بالترحال . فتركت الاهل والاولاد والادوال . كما كنت تركتها في خجندة ومرغينان ، ولم استطع ان احملهم معي لكوني

شاردا ومخفياء وقد ابقيت من اولادى فى خجندة عبد الكريم وعبد الله  
وعبد الرؤف وعبد العزيز وعبد الحفيظ وعبد الرشيد ، واهى فى بي حرمت  
وبنتى فى بي رقية وبنى فى خديجة ، وأسباطى عبد الحميد وعبد الحكيم  
وعبد القادر وعبد الواحد وغيرهم . واما فى غولجة فبقي اولادى عبد الرؤف  
وعبد الرزاق وبنى فى مستورة وزوجتى خديجة خانم بنت عبد الواحد وكانت  
لى هناك داران مع اشياء كثيرة وكثير عبيده فكلما اتدكرهم ابكى  
من فراقهم . اسأل الله الولي الكريم ان يحفظهم ويسهل لهم السبيل  
ويوصلهم الى هذه البلدة للقدسة انه على كل شئ قدير ، فهو خسي  
ونعم الوكيل

والحاصل انى خرجت من غولجة فى أوائل ذى القعدة سنة ١٣٧٣ هـ ، عازما  
على التوجه الى الحرمين ، بعد ما خبرت اسمى وسميت فتعديت جبال التلوج (موز  
داوان) راكبا الحصان ، ووصلت بلدة آقسو ، وكانت الفتنة هناك متراكمه  
والهرج والمرج مشددين فرقتين كبيرتين ، الترك والتونغان . وكلتا هاتئدى انها  
مسلحه . فبعد شهر استولت الطائفة الجراء للكاره للمعونه ، وانا بعد ان  
لاقيت الصعوبات نجاني الله تعالى منها فخرجت منها متنكرا أيضا ، وسرت  
نحو بلاد ختن من طريق ياركند دريا وغوى . فوصلتها فى نصف شهر .  
ووجدتها ايضا بطوفان الفتن ملائى . فأطاني قائد جيش التونجان وأمدني  
بالاموال فسافرنا من هناك واخترقنا جبال همالايا وتلوجيا وانهارها العظام  
الى ان وصلنا الى بلدة ( بت ) ويقال لها ( ليه لداخ ) ايضا ومدة السير  
خمسون يوما ثم سبرنا نحو كشمير . ورأينا ان غالب اهل بت مجوس وبودهه  
ومساجوها يسبون آرغون . ثم سافرنا الى لاهور ثم الى امرنسر ودهلى ثم  
الى بمبى . ثم الى الحرمين . وعانيت من عادة المجوس بوذهه انهم يننون

على قبور اكابرهم البنات وينقشون ويخرقون تلك اللباني ويسرجون السرج ويعظمونها وينذرون اليها ويستمدون من اربابها. فبذلك تبين سر منع النبي ﷺ عن تلك الاشياء أعادنا الله تعالى منها

وحينما كنت في البلاد الصينية بذات جهدي لاهياء السنة المحمدية واجرائها . وامانة البدعة وازالتها . فكم هدمنا من قبب القصرائح ومنعنا عن النذر لها بعد ان أظهرنا الحقيقة . وحتى ترك اكثريهم ظهر الاحتياط بعد الجمعة . والاذكار الغنائية التي يسمونها طريقة . ومنعنا عن عمل اللواد والقيام عند اخذ الخاض . وكذا عن الاجتماع لاهياء ليلة النصف من شعبان بزعمهم أنها ليلة البراءة . وصاروا يشيرون بالمسبحة في تشهد الصلاة ويحترزون عن نداء الاموات والاستمداد منها والنذر لها . وافهمتهم بشرح نصوص الكتاب والسنة الصحيحة الصريحة أن الإلزام على المسلم انما هو العلم بما ثبت في الكتاب وسنة رسول الله ﷺ فالاعتقاد بموجبه والعمل به وأن اطاعة الله ورسوله سبب لسعادتي الدنيا والآخرة ومخالفتهما باعث لشقاوة الدارين كما هو المقرر المحرب

وألفت فيما يتعلق بذلك رسائل بلغتهم التركية وطبعتها ونشرتها حسبة لله تعالى : (١) تحفة الابرار في فضائل سيد الاستغفار . (٢) الهدية المعصومية في نظام التجارة . (٣) فشو الظلام من موافقة العلماء للعوام . (٤) المستدرك عن الاثنا عشر المتهلك (٥) الحكم السلطانية والنصائح القرآنية (٦) رفع الالتباس في امر الحضرة والياس (٧) دليل الحياة في آداب امامة الصلاة . (٨) تحفة النبلاء في سماع غناء الاجباء . (٩) تحفة السلطان في تربية الشبان . (١٠) جلاء اليوس في انقلاب بلاد الروس . وغيرها

ثم بعد أن خرجت من هناك ودخلت بلدة آقسنوالت فيها نحو



شهرين لنجوج طوفان الفتن . فألفت باللغة التركية قصيرا لسورة الحديد وأثبت فيه بما لم تر عين الزمان ثانيه . وسميته ( القول السيدى فى تفسير سورة الحديد ) ومختصر تاريخ سينجان سين . وألفت حينما كنت فى بلدة إبلجى من بلاد خن « الختنيات » ويثبت فيها بدعاتهم وخرافاتهم ثم بعد ان وصلت الى بلدة دهلى وهى مركز البلاد الهندية ، ألفت باللغة الفارسية كتابا فى الوقائع البلشفية وسميته ( السيف الصارم السلطاني ، فى حق البلشفيك الشيطاني ) وألفت حينما كنت فى عجم رسالة ردا للبدع الفاشية هناك وسميتها ( حكم الله الواحد الصمد ، فى حكم الطالب من البيت اللدد ) وكذا جمعت مجموعة باللغة التركية وسميتها ( آئنه تركستان ) ونشرت فى جرائد كثيرة عديدة مظالم البلاشفة ووقائع البلاد الروسية ، وكسفت عن مكرها ودسائسها وبالحيلة لم آل جهدا أن عاظرت اللشعيرين ورددت عليهم وحررت وقررت وافقت واستفدت الى ان اوصلنى الله تعالى الى حرمه الشريف ، وذلك فى مستهل شهر ذى القعدة سنة ١٣٥٣ هـ فالحمد لله على ذلك

فآخر ما ثبت فى قلبى واستقرت عليه عيني والطمأن به فؤادى ، وأدين الله تعالى به فى دينى ودنياى ومعادى ، وكذلك يجب على كل مسلم عاقل ان كتاب الله تعالى القرآن هو دستور الهداية ، وان احاديث رسول الله الثابتة بالاسانيد الصحيحة هى شرح للقرآن . فيجب العمل بمحكمهما وظاهرهما وتدبر معانيهما ، لانه تعالى صرح فى مواضع من كتابه ( هُدًى لِلْمُتَّقِينَ - هُدًى لِلنَّاسِ - تَبَيَّنَّا لَكُلِّ شَيْءٍ - قَوْلًا نَعَجِبُ بِهِ ) الى اَرْشُدُوا وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا ) ( وَأَطِيعُوا اللَّهَ

وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ - وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ  
وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا - مَنْ يَطْعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ - قُلْ إِنْ  
كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ ( وغيرها من الآيات

وقد ثبت عن النبي ﷺ انه قال « تَرَكْتُ فِيكُمْ أُمُورَيْنِ لَنْ تَضِلُّوا  
مَا نَمَسَكْتُمْ بِهِمَا كِتَابُ اللَّهِ وَسُنَّةُ رَسُولِهِ » رواه مالك في الموطأ مرسلًا .  
وفي حديث انس رضي الله عنه قال رسول الله ﷺ ( مَنْ رَغِبَ هُنَّ  
سُنَّتِي قَبِلَ مِنْي ) رواه الشيخان . وعن الرباض بن سارية رضي الله  
عنه : « قَالَ صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا  
بِوَجْهِهِ فَوَعظَنَا مَوْعِظَةً بَلِغَةً ذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ وَوَجَلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ  
فَقَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّ هَذِهِ مَوْعِظَةٌ مَوْعِظَةٌ فَأَوْصِنَا . فَقَالَ أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى  
اللَّهِ وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ كَانَ عَبْدٌ حَبْشِيًّا فَانْهَ عَنْ يَدَيْهِ مِنْكُمْ بَعْدِي  
فَسِرِّي اخْتِلَافًا كَثِيرًا فَعَالِمُكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْتَدِينَ تَمَسَّكُوا  
بِهَا وَعِضُوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ وَأَيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ وَكُلُّ  
بَدْعَةٍ ضَالَّةٌ ) رواه احمد وابوداود والترمذي وابن ماجه . وعن عبد الله بن  
عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله ﷺ « لِيَأْتِيَنَّ عَلَى أُمَّتِي كَمَا أَتَى عَلَى  
بَنِي إِسْرَائِيلَ حَذُوا التَّمَلُّعِ بِالتَّمَلُّعِ حَتَّى إِنْ كَانَ مِنْهُمْ مَنْ أَتَى أُمَّه عِلَانِيَةً لَكَانَ  
فِي أُمَّتِي مَنْ يَصْنَعُ ذَلِكَ . وَإِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ تَفَرَّقَتْ عَلَى اثْنَتَيْنِ وَسَبْعِينَ مِائَةً  
وَتَفَرَّقَتْ أُمَّتِي عَلَى ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ مِائَةً كُلُّهُمْ فِي النَّارِ إِلَّا مِائَةً وَاحِدَةً . قَالُوا مَنْ  
هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَا آتَانَا عَلَيْهِ وَاصِحَانِي . وَهِيَ الْجَمَاعَةُ » رواه الترمذي وابو  
داود واحمد . وعن أبي هريرة رضي الله عنه انه قال قال رسول الله ﷺ

« من تمسك بسنتي عند فساد لمعي فله أجر مائة شهيد » رواه البيهقي في كتاب الزهد . وعن ابن عباس رضي الله عنه انه قال « من تعلم كتاب الله ثم اتبع ما فيه هداه الله من الضلالة في الدنيا ووفاه يوم القيامة سوء الحساب » ثم تلا هذه الآية ( فَمَنْ أَتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَى ) رواه ورين . الكل في مشكاة المصابيح

فالخير كل الخير انما هو في التمسك بالكتاب والسنة وما اجمع عليه سلف الامة ، والاجتناب تام الاجتناب عن المحدثات في الاعتقادات والعبادات لان الدين قد كمل تمام الكمال . لانه تعالى شهد بذلك بقوله الذي أنزله يوم عرفة في حجة الوداع « الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتِمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا » فمن يخضع في الدين شيئا لم يكن في عصر النبي ﷺ ولا الخلفاء الراشدين رضي الله عنهم فقد عارض الله والرسول ، وظن الدين ناقصا فجاء بما يتممه ، وهذا كفر وضلال . ولهذا قال صلى الله عليه وسلم « مَنْ أَحْدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ » أي مردود « وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ » وكل واحد ممن يحفظ عنه العلم والدين من أئمة السلف يتمسك بظاهر الكتاب والسنة ، ويرغب الناس في التمسك بهما والعمل كما ثبت عن الامام ابي حنيفة ومالك والشافعي واحمد والسيباني والثوري وابن عينة والحسن البصري وابي يوسف ومحمد بن الحسن وعبد الرحمن الاوزاعي وعبد الله بن المبارك والامام البخاري ومسلم وغيرهم رضي الله تعالى عنهم . وكلهم يحذرون عن البدعة في الدين ، وعن التقليد لغير المعصوم

والمعصوم انما هو النبي ﷺ واما غيره فقير معصوم . فيؤخذ من قوله ما لا يخالف الكتاب والسنة ، وينبذ ما خالفهما ايا كان . كما قال الامام مالك رحمه الله كل الناس يؤخذ منه ويؤخذ عليه الا صاحب هذا القبر ، وأشار الى قبر النبي ﷺ . وعلى هذا سلك المحققون من أئمة المذاهب الاربعة وغيرهم ، كالمحقق العلامة ابن كثير ، والعلامة عبد الواحد بن المهام السيواسي ، والعلامة ابن تيمية وابن القيم ، وابن حامد الغزالي . وفخر الدين الرازي ، وشيخ الاسلام ابن حجر العسقلاني ، وبنو الدين محمود العيني ، وابن الأثير الجزري ، وابن عربي ، وابن نجيم المصري ، وشيخ الاسلام برهان الدين صاحب الهداية ، وولي الله الدهلوي ، وبيروني البركوي ، وابن امير الحاج ، وابن عابدين الشامي ، وعبدالحى السكهوي وصديق حسن خان البهوبالي ، وغيرهم رحمهم الله تعالى . وكل واحد منهم يحذر عن التقليد الجامد . لان الله تعالى ذم في غير موضع من كتابه التقليدين الجامدين . وما كفر غالب من كفر من الاولين والآخرين الا بالتقليد للاخبار والرهبان والمشايخ والآباء . . . . . وقد ثبت (١) عن الامام ابى حنيفة ومالك والشافعي واحمد وغيرهم من أئمة السلف انهم قالوا : لا يحل لاحد ان يفتي بقولنا أو يأخذ بقولنا ما لم يعرف من اين قلنا . وصرح كل واحد منهم انه اذا صبح الحديث فهو مذهبي . وقالوا ايضا : اذا قلت قولاً فاعرضوه على كتاب الله وسنة رسوله فان وافقهما فاقبلوه وان خالفهما فردوه او فاضربوا بقولي عرض الحائط . وهذا

---

(١) كما صرح به الفقيه أبو الليث السمرقندي في بستان المارفين وكنا في الفتاوى السراجية وخزانة الروايات وغيرها كما ذكره العلامة صالح الغلاني في إيضاحهم اولى الابصار وابن عابدين القامي في رد المختار ورسالة عقود رسم الفتوى

قول هؤلاء الائمة الاعلام رحمهم الملك العالم . ولكن الاسف كل الاسف  
من المقلدين المتأخرين فانهم الزموا الناس تقليد واحد من المذاهب الاربعة  
بعينه . وحظروا الاخذ والعمل بقول غيره . ياليتهم لو يعملون بقول الائمة  
انفسهم . ولكن لا يعرف اكثرهم من قول الامام للتبوع الا الاسم . واخترع  
غالب المتأخرين مسائل وابتدع مذاهب ونسبها الى الامام ، فيظن من يأتي  
بعدهم انه قول الامام او مذهبه . والحال انه مخالف لما قاله الامام وقرره  
وهو يرى انما يناسب اليه . كقول كثير من متأخري الحنفية بحرمة الاشارة  
بالمسبحة في تشهد الصلاة

وهذا انشقت عنها المسلمين وتفرقت جماعتهم وجمعيتهم ، فانسح الخرق  
على الواقع ، وامتلأت الآفاق بالتناق والشتاق فبدع بعضهم بعضا ، وضلت  
كل جماعة من يخالفها في ادنى شيء . وحتى كفر بعضهم بعضا وضرب بعضهم  
رقاب بعض وقد صاروا مثالا لما اخبر به الرسول الصادق الامين عليه السلام  
« سَتَفْتَرِقُ أُمَّتِي ثَلَاثًا وَسَبْعِينَ فِرْقَةً كُلُّهَا فِي النَّارِ إِلَّا وَاحِدَةً قِيلَ  
مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ هُمُ الَّذِينَ عَلَى مَا أَنَا عَلَيْهِ وَأَصْحَابِي »  
كما اسلفناه ، فهذا صار رافضيا ، وهذا خارجيا وذاك شيعيا وهذا زنديا ،  
وهذا اسماعيليا ؛ وهذا ظاهريا ، وذاك باطنيا . وهذا سنيا ماتريديا وأشعريا .  
فاfterقوا الى مذاهب شتى كما ترى شافعيًا وحنفيًا ومالكيًا وجنبليًا . فكل  
يقول عندنا وفي مذهبنا ، وعندكم وفي مذهبكم حلال او حرام ، جائز  
او ممنوع . وافترق كل منهم ايضا الى قديم وجديد . وحجازي وعراقي وكوفي  
وبصري ورومي وبخاري وهندي وديوبندي وبرلوي . . . .

ودخل فيهم كثير من رسوم المجوس والوثنيين والبوذيين والطبيعيين

والفلاسفة والمنجمين وغيرهم . كاعتقاد تصرف الارواح والنفس اليها والبناء على القبور والطواف والتوجه اليها . وكمراطة صورة الشيخ المرشد ونحوه وانما دخل فيهم ذلك حين اسلم منهم من اسلم . او دخل فيهم الدجالون للنافقون والمبشرون . فاختلط الرسم بالرسم . الى ان تغير كثير من الاحكام الاعتقادية والعملية . فلم يبق من الاسلام الا اسمه ومن القرآن الا رسمه والالحان والتغني به في المحافل .

والله العظيم ان المسلمين حينما كانوا مسلمين ( اعني كمالى الايمان وصادقين في اسلامهم ، جامعين الشعب البضع والسبعين كلها او جلها ) كانوا منصورين وقاتعين البلاد ورافعين اعلام الدين كاخلفاء الراشدين والتابعين لهم باحسان . ولما غير المسلمون اوامر رب العالمين فجازاهم الله تعالى بتغيير النعمة عليهم وسلب الدولة عنهم كما تشهد به آيات كثيرة

فمن جملة ما غيروا (١) المذهب بالمذاهب والتعصب لها ولو بالباطل . وما كان السلف الصالحون يعرفون ذلك ، لانها امور مبتدعة صارت سببا للافتراق والانشقاق . . وانما كان السلف الصالحون يتمسكون بالكتاب والسنة وما دلا عليه وما اجمعت عليه الامة وكانوا مسلمين ، ولكن لما شاعت بدعة المذاهب نشأ عنها افتراق الكلمة وتضليل البعض البعض ، حتى اقتوا بعدم جواز الاقتداء في الصلاة خلف المخالف . فصار لا يقتدى

( ١ ) قال العلامة الشيخ صالح الفلاني في كتابه ايقاظ هم اولى الابصار : وقد شاهدنا في هذه الاعصار رأيا مخالفا لسنة رسول الله صلى الله عليه وسلم مصادما لما في كتاب الله عز وجل قد جعلوه سنة واعتقدوه ديناً يرجعون اليه عند التنازع وسموه مذهباً . وامرئى انها لمصبية وبلية ورحمة وعصية أصيب بها الاسلام انا لله وانا اليه راجعون . انتهى منه

الحق بالتشافى وعكسه وإن ادعوا أن أهل المذاهب الأربعة هم أهل السنة . ولكن دعوى يعارضها إجماعهم . فحدث من ذلك هذه المقامات الأربعة في المسجد الحرام . وتعد الجماعة وانتظار كل جماعة مذهبهم قاعدين في خلال الصفوف القائمة للقرض . فبأمثال هذه حصل لآبليس مقصده ، من تفريق كلة المسلمين وتشيت حالهم . فعمد بالله من ذلك

ومنها ما عليه عامة المتأخرين من حنفية ماوراء النهر والروم والمهند . فاتهم ألفوا كتباً ولفقوها . فظن الناس أن كل ما فيها قول أبي حنيفة ومذهبه فتعصبوا له . والحال أنه وأصحابه يرثون منها . كاقول بحرمة الإشارة بالمسبحة في تشهد الصلاة كما في رسالة خلاصة الكيداني والصلاة السعودية التي تدرس في تلك البلاد وتؤمر التلامذة بحفظها . وكقولهم وعملهم يلزم أداء فرض الظهر الاحتياط بعد صلاة الجمعة . والحال أنها أربعة في الدين وضلالة . كما صرح به المحققون من الحنفية

ومنها استحسانهم وعملهم البناء على القبور وتحصيصها وتحويل الناس إلى أصحابها مع رفع الاعلام عليها وزعم أنها تسمع النداء وتدفع البلاء وتقضى الحاجات . مع أن مذاهب جميع العلماء من أهل السنة تحرّم ذلك والنعم كما هو المصريح به في الأحاديث الصحيحة . فنشأ عن تلك البدع وضع الأحاديث المصنوعة التي صارت سبباً لشرك كثير من الجهلة . كقول الخواجة محمد بنارسا خليفة الخواجة بهاء الدين النقشبندى كتابيه (فصول السنة . وفصل الخطاب) قال رسول الله ﷺ (إذا تحيرتم في الأمور فاستعينوا من أهل القبور) فصار هذا سبباً لرجوع كثير من الجاهلين ولو في زى العلماء إلى القبور مضمدين على أصحابها والنذر لها والخوف والرجاء منها فكفروا وضلوا وأضلوا وهم لا يعلمون ولا يشعرون

ومنها ما اخترعه المتأخرون عن ينسب الى السنة والمذهب من الطريقة  
والسلوك والشيخية والمريدية . ويحكون في ذلك كأن النبي ﷺ قال  
(من لا شيخ له فشيخه الشيطان) فيجبرون الناس على أخذ العهد والدخول  
في طريقة واحد منهم . ويزعمون ان من لاعهد له عند شيخ لا يرجي له  
الفلاح ولا يدخل الجنة . وكأن دخول الجنة مربوط بهم . مع ان هذه  
الطرق انما سرت في المسلمين من طائفة الوثنيين والبوذيين والنجميين .  
ألا ترى الى مراتبهم صورة الشيخ ولطائفهم الحس بل العشر . واعتقادهم  
ان الاموات يعلمون الغيب ويتصرفون فينفعون ويضرون واعتقادهم أهل  
طريقتهم اخوانا . ومن في غير طريقتهم من الطرق الاخرى اجنبيا واغيارا  
فبذلك فرقوا المسلمين وشقتوا شملهم . وجعلوا منهم قادريا . وجنقيا . وسهرورديا  
ونقشبنديا . وشاذليا . وسنوسيا . ورفاعيا ونيجانيا . ومولويا . و . و .  
فبذلك جمعا المسلمين أحزابا وفرقا ومذاهب وشيعا . وعادى بعضهم بعضا  
فتحاسدوا وتباغضوا وتدابروا وتقاتلوا . وألقوا كتاب الله وسنة رسوله  
وراء ظهورهم وان ادعوا أنهم متمسكون بها أو أنهم أهل السنة  
كم من آية تركوا العمل بها ، وكم من سنة غفلوا عن رعايتها ، فبذلك  
استحقوا غضب الله ، حتى سلط عليهم الاشرار الظلمة والكفار الفجرة  
(ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِعْمَةً أَنْعَمَ بِهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا أَمَارًا بِأَنْفُسِهِمْ)  
الآية ، بالله العظيم أسألك يا أيها المسلم العاقل النصف أن الانسان اذا مات  
هل يستل في قبره أو يوم الحساب لم لم تتمذهب بمذهب فلان ، أو لم تدخل  
في طريقة فلان ، والله انك لا تستل عن ذلك ، بل تستل لم التزمت  
المذهب الفلاني ، أو سلكت الطريقة الفلانية ، لانه لا شك ان هذه المذاهب



الخاصة والطرائق للشهورة بدعة في الدين ، وكل بدعة ضلالة ، وقد ذكر العلامة المحقق محمد أمين ابن عابدين الشافعي الحنفي في أواخر تنقيح الفتاوى الحامدية نقلا عن الحاوي للجلال السيوطي مانصه : رجل من الصوفية أخذ العهد على رجل ثم اختار الرجل شيخا آخر وأخذ عليه العهد . فهل العهد الاول لازم أم الثاني ، الجواب لا يلزمه الاول ولا الثاني ولا أصل لذلك انتهى ، وذكر في موضعين من خلاصة الفتاوى الحنفية ، ان من اتخذ شيئا من المداينة والارشاد فقد ضل ضلالا بعيدا ، لانه لا هادي الا الله عز وجل

بل انما نسئل عما أوجب الله عليك من الايمان بالله ورسوله والعمل بموجب ذلك . وليس من موجهه التمسك بمذهب بعينه . أو الدخول في الطريقة الفلانية . نعم من موجهه سؤالك عما جهلت مع وجود أهل الذكر من العلماء بالكتاب والسنة ورد ما احتبه علمه الى كتاب الله وسنة رسوله . وهذا هو دين الاسلام الذي جاء به محمد رسول الله ﷺ . فيا أيها المسلم ارجع الى دينك . وهو العمل بظاهر الكتاب والسنة وما أجمع عليه سلف الأمة من الائمة الصالحين . فان فيه نجاتك وبه سعادتك

فكن مسلما موحدا ، لا ترجع الا الله ولا تحض الا الله . وصيبر نفسك أخا لكل المسلمين . فأحب لهم ما تحب لنفسك . لانه تعالى يقول ( إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ) ولم يقل انما أهل المذهب الفلاني اخوة . أو انما أهل الطريقة الفلانية اخوة . فأنصحك لله باجتناب عن الانساب الى بدعة المذاهب وضلالة الطرق التي ما أنزل الله بها من سلطان

وقد ذكرت قبل أسطر ما رواه الامام الترمذي في كتاب العلم من سننه عن العرياض بن سارية رضي الله عنه انه قال : وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا بَعْدَ صَلَاةِ الْقَدَاةِ مَوْعِظَةً بَلِيغَةً  
ذَرَفَتْ مِنْهَا الدُّمُوعُ وَوَجِلَتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ فَقَالَ رَجُلٌ إِنَّ هَذِهِ  
مَوْعِظَةُ مُودَعٍ فَمَاذَا تَعْبَهُ إِلَيْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ . قَالَ أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى  
اللَّهِ وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ فَإِنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ يَرَى  
أَخْتِلَافًا كَثِيرًا . وَإِيَّاكُمْ وَتُحَدِّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّهَا ضَلَالَةٌ فَدَنْ أَدْرَكَ  
ذَلِكَ مِنْكُمْ فَعَلَيْهِ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ  
عَضُوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِدِ . قال الترمذي هذا حديث حسن صحيح .  
وكذا في سنن أبي داود في كتاب السنة مع زيادة « وَإِيَّاكُمْ وَتُحَدِّثَاتِ  
الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ مُحَدِّثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ »

وفي كتاب الفتن من سنن أبي داود عن ثوبان رضي الله عنه أنه قال قال  
رسول الله صلى الله عليه وسلم « إِنَّمَا أَخَافُ عَلَى أُمَّتِي الْأَئِمَّةَ الْمُضِلِّينَ  
وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَلْحَقَ قِبَائِلُ مِنْ أُمَّتِي بِالْمُشْرِكِينَ وَحَتَّى تَعْبُدَ  
قِيَامٌ مِنْ أُمَّتِي الْأَوْثَانَ . وَإِنَّهُ سَيَكُونُ فِي أُمَّتِي دَجَالُونَ كَذَّابُونَ »  
فإن كان الأمر هكذا فالخطر كل الخطر من التقليد الجامد . لانه لا شك  
أن من يقلد مذهبا واحدا بعينه في كل مسألة ربما يترك العمل بكثير من  
الاحاديث الصحاح ويخالفها . فلا شك ان هذا ليس الاضلال . فلما قد  
صرح كثير من المحققين من الحنفية وغيرهم انه لا يلزم تقليد مذهب

حينئذ . كما قال العلامة ابن عابدين الشافعي الحنفى فى أوائل رد المحتار ونصه  
هكذا : وفى التحرير أنه لو ألزم مذهبنا كذهب أبى حنيفة والشافعي مثلا  
هل يلزمه . فحينئذ يلزمه . وقيل لا وهو الأصح . والقول بانزوم التزام  
الذهب المين ضعيف . والأصح أنه بتخصير تقليد أى شافعي ، قال الفقير  
للمصطفى أن القول بانزوم التزام المذهب مبنى على التخصيصات السياسية . كما  
هو غير حقيقى على العاقل الحبير بالتواريخ والتطورات الزمانية ، والواجب  
أنما هو معرفة الحق والعمل به

وفى شرح الهداية لعبد البر بن الشحنة الحنفى كما نقله ابن عابدين أيضا ،  
إذا صح الحديث وكان على خلاف المذهب عمل بالحديث ويكون ذلك  
مذهب أبى حنيفة رحمه الله تعالى ، ولا يخرج مقابله من كونه حنفيا  
بالعمل به ، فقد صح أنه (أى أبى حنيفة) قال إذا صح الحديث فهو مذهبي  
وهكذا روى عن كل الأئمة رضى الله تعالى عنهم

قال العلامة دلى الله العلو فى رسالته (الانصاف) أعلم أن الناس كانوا  
فى المائة الاولى والثانية غير مجمعين على التقليد لمذهب واحد بينه والقول  
بمقلات الناس والفتيا بمذهب الواحد من الناس ، ولم يكن السلف كذلك .  
وكانوا لا يقلدون الا صاحب الشرع . وقد صح اجماع الصحابة والساجدين  
وتابعهم باحسان من السلف الصالحين على السمع من ان يقصد احد الى قول  
انسان منهم . فمن اخذ بجميع اقوال أبى حنيفة او جميع اقوال مالك او جميع  
اقوال الشافعى او جميع اقوال احمد وضربهم . ولم يعتمد على ما جاء فى  
الكتب والسنة ، فقد خالف اجماع الامة كلها ، وانجى غير سبيل للتوسيع

نعوذ بالله من هذه المنزلة . فلهذا قد نهى هؤلاء الفقهاء كلهم عن تقليدهم  
وتقليد غيرهم ، وقد خالفهم من قلدتهم . وقد حكى عن العز بن عبد السلام  
انه قال - ( قال الجامع المعصومي ) واني رأيت وطالبت هذه المسئلة بعينها في  
كتابه ( قواعد الاحكام في مصالح الانام ) - : ومن العجب العجيب ان الفقهاء  
المقلدين يقف احدهم على ضعف مأخذ امامه بحيث لا يجد لضعفه مدفعا  
وهو مع ذلك يقلده فيسه ، ويترك من يشهد الكتاب والسنة والاقية  
الصحيحة لمذهبهم جمودا على تقليد امامه بل يتحيل لدفع ظاهر الكتاب  
والسنة ويتأوله بالتأويلات البعيدة الباطلة فضلا عن مقلده ، ولم يزل  
الناس يسألون من اتفق من العلماء من غير تقييد بمذهب ولا انكار على  
احد من السائلين ، الى ان ظهرت هذه للذاهب ومتعضبوها من المقلدين  
فان احدهم يقع امامه مع بعد مذهبه عن الادلة مقلدا له فيما قال كأنه نبي  
مرسل . وهذا نأى عن الحق وبعد عن الصواب لا يرضى به احد من اولي  
الالباب . وكذا تفعله الحافظ صالح الفلاني في كتابه ( ايقاظ هم اولي  
الابصار ) (١)

(١) قال فن يتعصب لواحد معين غير رسول الله ﷺ ويرى أن  
قوله هو الصواب الذي يجب اتباعه دون الأئمة الآخرين فهو ضال جاهل  
بل قد يكون كافرا يستتاب فان تاب والا قتل فانه متى اعتقد هؤلاء انه  
يجب على الناس اتباع أحد بعينه من هؤلاء الأئمة فقد جعله منزلة النبي ﷺ  
وذلك كفر . بل غاية ما يقال انه يسوغ أو يحب على العامي ان يقلد واحدا  
من الأئمة من غير تعيين زيد ولا عمرو ، اما من كان محبا للأئمة مواليا لهم

والسلف حين يقلد رجلا من الفقهاء بعينه يرى أنه يجتنع على مثله خطأ وإن ما قاله هو الصواب البتة . واضمر في قلبه أن لا يترك تقليده وإن ظهر الدليل على خلافه . فذلك ما رواه القرمذى عن عدى بن حاتم رضى الله تعالى عنه أنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقرأ ( اتخذوا أحبارهم ورهبانهم أربابا من دون الله ) قال ( انهم لم يكونوا يعبدونهم ولكنهم إذا أحلوا لهم شيئا استحلوه ، وإذا حرموا عليهم شيئا حرموه ) وما يزعمه كثير من المقلدين أنه لا يستفتى الخنفي مثلاً فقيها شافعيًا وبالعكس . ولا يجوز أن يقتدى الخنفي بامام شافعي مثلاً . فان هذا مخالف لاجماع السلف الصالحين ومناف لما عليه الصحابة والتابعون . وإذا نحن قلنا مذهب رجل وقلنا حديث الرسول ﷺ الذي فرض الله علينا طاعته بسند صالح يدل على خلاف مذهبه وتركنا حديثه صلى الله عليه وسلم واتبعنا ذلك الرجل ومذهبه فمن اظلم منا وما عثرنا يوم يقوم الناس لرب العالمين

وقال العلامة ولي الله الدهلوى فى رسالته للذكورة : وقد ذكر صاحب

---

يقاد كل واحد منهم فيما يظهر له أنه موافق للسنة فهو محسن في ذلك ومن يتعصب لواحد بعينه من الأئمة دون التابعين فهو غفلة من يتعصب لواحد من الصحابة دون الباقيين كالرافضى والناصبى والخارجى فهذه طرق اهل البدع والاهواء الذين ثبت بالكتاب والسنة والاجماع أنهم مضمومون خارجون عن الشريعة . ومن جملة اسباب تسليط الفرنج على بعض بلاد المغرب والتمر على بلاد الشرق كثرة التعصب والتفرق والفتن بينهم فى المذاهب وغيرها الخ

الهداية (١) قيل لاني حنيفة اذا قلت قولاً وكتاب الله يخالفه . قال اتركوا  
قولي بكتاب الله . فقيل اذا كان خبراً لرسول ﷺ يخالفه . فقال اتركوا  
قولي بخبر رسول الله ﷺ . فقيل اذا كان قول الصحابة رضي الله عنهم  
يخالفه قال اتركوا قولي بقول الصحابة رضي الله عنهم . وكذا تفعل في  
النهاية عن الشافعي رحمه الله تعالى . وقد صح عن كل واحد منهم اذا بلغكم  
خبر صحيح يخالف مذهبي فاتبعوه واعلموا أنه مذهبي واذ ثبت الحديث  
وبلغه ومع ذلك لم يقله وتركه لكون ذمته مشغولة بالتقليد لفلان فهذا  
اعتقاد فاسد وقول كاسد وقد كذب في ظنه من ليس بمعصوم معصوماً وفي  
ظنه ان الله تعالى كافيه بقوله وان ذمته مشغولة بتقليده ، وفي مثله نزل  
قوله تعالى : ( وانا على آثارهم مقتدون ) وهل كان تحريفات الملل  
السابقة الا من هذا الوجه

وان قال الكياهراسي انه يجب على العامي ان يلتزم مذهبا معينا .  
ولكن قال النووي رحمه الله تعالى الذي يقتضيه الدليل انه لا يلزم المذهب  
بمذهب بعينه بل يستفتى من شاء . انتهى دهلوي

وفي مجموعة الرسائل النجدية نقلا عن الفتاوى المصرية لشيخ  
الاسلام ابن تيمية رحمه الله تعالى : اذا كان الرجل متبعاً لاني حنيفة او  
مالك او الشافعي او أحمد رحمهم الله تعالى ، ورأى في بعض المسائل ان  
مذهب غيره اقوى فاتبعه كان قد أحسن في ذلك ولم يقدح ذلك في  
دينه ولا في عدالت بلا نزاع ، بل هذا أولى بالحق وأحب الى الله ورسوله ممن

---

(١) وقد نقل هذه الجملة العلامة صالح الفلاني في كتابه ايقاظ هم اولى  
الابصار ونسبها لصاحب الهداية وروضة العلماء الزندويسية في فضل الصحابة  
لاني حنيفة

مذهب الواحد معين غير النبي ﷺ ، كمن يتعصب لأبي حنيفة أو مالك أو الشافعي أو أحمد . ويرى أن قول هذا الواحد المعلن هو الصواب الذي ينبغي اتباعه دون الإمام الذي خلفه ، فمن قيل هذا كان جاهلاً بل قد يكون كافراً . . . . . وقال في الأقناع وشرحه : ولزوم القذهب بمذهب واجتماع الانتقال إلى غيره الإشهر عنده . والجمهور لا يوجبون على أحد التزام مذهب معين . ولا يتبع أحد في مخالفة الله ورسوله . فإن الله تعالى فرض على كل أحد في كل حال طاعة رسوله وفي كتاب القضاء من الانصاف قلل الشيخ تقي الدين . من أوجب تقليد امام بعينه امتيتب والاقتل . لان هذا الايجاب اشراك بالله في التشريع الذي هو من خصائص الربوبية وفي التقرير والتنجيز للحق في الامام الحنفى عن اصول ابن مفلح وذكروا بعض الاصحاب يعنى الحنابلة والشيكية والشافعية . ومنهم من القذهب بمذهب فيه وجهان أشهرهما لا كجمهور العلماء فيتحجير . وقال المقدورى الحنفى ما ظن دليله أقوى يجب اتباعه وذكروا الآمدى ان التزام مذهب معين غير لازم على الصحيح . فلو التزم مذهباً معيناً كأتى حنيفة والشافعي فهل يلزمه الاستمرار عليه فلا يعدل عنه فقليل يلزمه وقيل لا يلزم وهو الاصح كما في الرافعي وغيره . لان التزامه غير ملزم اذ لا واجب الا حالوجه الله ورسوله . ولم يوجب الله ولا رسوله على أحد من الناس أن يتبع مذهب معين رجل من الامة فيقلده في دينه في كل ما يأتي ويصرفونه غيره . وقد انطوت القرون الفاضلة على عدم القول بذلك . أى بعدم لزوم التمسك بمذهب معين . مع أن غالب المقلدين يقول أنا حنفى أو غير ذلك وليس له علم بطريقة امامه . فلا يصير كذلك بمجرد القول كما لو قال أنا فقيه أو كاتب لم يصير كذلك بمجرد قوله وبعده جنداً عن

سيرة الامام وعلمه بطريقه . فكيف يصح الانتساب بالدعوى الجردة .  
والقول الفارغ من المعنى

وفى ايقاظهم أولى الابصار للاقتداء بسيد المهاجرين والانصار . وتحذيرهم  
عن الابتداع الشائع فى القرى والامصار . من تقليد للذاهب مع الحمية  
والعصبية بين فقهاء الامصار . للشيخ صالح بن العمري الشهير بالفلافي  
المتوفى سنة ١٢١٨ الفرق بين المقلد والمنبع ان المقلد لا يسأل عن حكم الله  
ورسوله . وانما يسأل عن مذهب امامه . ولو ظهر له أن مذهب امامه  
يخالف لكتاب الله وسنة رسوله لم يرجع اليهما . والمنبع انما يسأل عن حكم  
الله ورسوله ولا يسأل عن رأى آخر ومذهبه . ولو وقعت له نازلة أخرى  
لا يلزمه أن يسأل العالم الاول عنه بل أى عالم لقيه . ولا يلتزم أن يتعبد  
برأى الاول بحيث لا يسمع رأى غيره . ويتعصب للاول وينصره بحيث  
لو علم أن نص الكتاب أو السنة خالف ما افتاء به لا يلتفت اليه . فهذا  
هو الفرق بين التقليد الذى عليه المتأخرون . وبين الاتباع الذى عليه  
السلف الصالح رحمهم الله

ومن أنكر على المقلدين الجامدين أشد الانكار الامام للزنى رحمه الله .  
وقال أبو عبد الله بن خويزمنداد البصرى المالكي . التقليد معناه فى  
الشرع الرجوع الى قول لاحجة لقائله عليه . وذلك ممنوع عنه فى الشريعة  
والاتباع ماثبت عليه حجة . والتقليد فى دين الله غير صحيح . والاتباع  
فى الدين مسوغ بل لازم

واذا كان العامى يسوغ له الاخذ بقول المفتى بل يجب عليه مع احتمال  
خطأ المفتى كيف لا يسوغ الاخذ بالحديث ، فلو كانت سنة رسول الله ﷺ  
لا يجوز العمل بها بعد صحتها حتى يعمل بها فلان وفلان لكان قولهم



شرط في العمل بها . وهذا من أطلال الباطل ، ولذا أقام الله تعالى الحجة برسوله ﷺ دون آحاد الأمة ، ولا يفرض احتمال خطأ لمن عمل بالحديث وأفتى به بعد فهمه ، هذا لمن له نوع أهلية ، وأما إذا لم يكن له أهلية ففرضه ما قال الله تعالى ( فاسألوا أهل الذكر إن كنتم لاتعلمون ) وإذا جاز اعتماد المستفتي على ما يكتب له من كلامه أو كلام شيخه وإن علا فلان يجوز اعتماد الرجل على ما كتبه الثقات من كلام رسول الله ﷺ أولى . وإذا قدر أنه لم يفهم الحديث فكما لم يفهم فتوى المفتي فيسأل من يعرف معناها فكذلك الحديث انتهى

وفيه أيضا نقلا عن للضرعات أن الخبر في كونه حجة فوق القياس والاجتهاد والعمل بالحديث أولى من الرواية ، ونقل عن الكملية أن العمل بنص صريح أولى من العمل بالقياس ، وقال في البحر الرائق أن ظاهر الحديث واجب العمل ، والحاصل أن العمل بالحديث بحسب ما بدا لصاحب الفهم المستقيم من المصلحة الدينية هو الذهب عند الكل ، وهذا الإمام المهتم أبو حنيفة رحمه الله تعالى كان يفتي ويقول هذا ما قدرنا عليه في العلم فمن وجد أوضح منه فهو أولى بالصواب ، كذا في تنبيه القفرين للشعراني وفيه أيضا رسالة ملا علي القاري الحنفى أن الائمة المجتهدين من أهل السنة والجماعة كلهم أهل الهداية ، ولا يجب على أحد من هذه الأمة أن يكون حنفيا أو مالكيا أو شافعيا بل يجب على آحاد الناس إذا لم يكن مجتهدا أن يقلد واحدا من هؤلاء الاعلام لقوله تعالى ( فاسألوا أهل الذكر إن كنتم لاتعلمون ) ولقول بعض مشايخنا من تبع علما لقي الله سالما انتهى . وفي شرح عين العلم لعلى القاري يستحب الأخذ بالاحوط إذا رأى

لقول المخالف لمذهب امامه دليلا راجحا اذ الكتاب مأثور بالجماع سيد  
الانبياء ﷺ

وفيه أيضا قال عبد الحق الدهلوي في شرح الصراط المستقيم اذا تابع  
المجتهد حديثا صحيحا مخالفا لمذهبه هل له أن يعمل به ويترك مذهبه ، فيه  
اختلاف فعند المتقدمين له ذلك ، قالوا لان المتبوع والمقتدى به هو النبي  
ﷺ ومن سواه فهو تابع له ، فبعد أن علم وصح أنه قوله ﷺ فالمتابعة  
لغيره غير معقولة ، وهذه طريقة المتقدمين انتهى

وفيه أيضا قال في البحر الرائق . يجوز تقليد من شاء من المجتهدين ،  
وان دوت المذاهب كاليوم فله الانتقال من مذهبه انتهى ، قال الشيخ  
محمد بن حية ، وهذا الذي ذكره هو الذي دل عليه الكتاب والسنة  
وأقوال العلماء الإخبار من السابقين واللاحقين ، ولا عبرة بقول من قال  
خلاف هذا ، فان كل قول يخالف كتاب الله وسنة رسوله ﷺ وأقوال  
العلماء الذين هم صدور الدين فهو مردود على قائله ولا أظنه الا عديم العلم  
كثير التعصب . وفي اعلام الموقعين ، ان أصحاب أبي حنيفة رحمه الله  
مجمعون على أن مذهب أبي حنيفة أن ضعيف الحديث مقدم على القياس  
والرأى وعلى ذلك بناء مذهبه ، وكذا مذهب أحمد رحمه الله تعالى  
قال الشافعي رحمه الله ، أجمع المسلمون على أن من استبان له سنة  
رسول الله ﷺ لم يحل له أن يدعها لقول أحد انتهى

قال الجامع المعصومي وفقه الله لما فيه رضاه : وقد أطلت الكلام في هذا  
المقام لكونه من أهم المهام ، ومن أراد زيادة التبصر فعليه بما أشرنا اليه  
من الكتب وغيرها بما حرزه الأئمة المحققون . وبالحصول عليه عطايا  
ياقظ هم أولى الابصار المشار اليه فان فيه الكفاية لمن اهتداه ، والموفق

هو الله تعالى وحب فعلية الايمان

فيا اخواني المسلمون وفقني الله تعالى واياكم لما يحبه ويرضاه . اني قد طالمت وتدرت وتفكرت في الكتاب والسنة وكتب التفسير والاحاديث وشرحها والاصول والفروع والتصوف والتاريخ وغيرها فحصل في قلبي آخرا حصولا كلياً راسخاً أن الحق الواجب على كل مكلف وجوباً عينياً اتمامه هو اتباع الكتاب والسنة الثابتة الصحيحة وماسنه الخلفاء الراشدون والصحابة المقربين والسلف الصالحين رضي الله تعالى عنهم أجمعين . والاجتناب عما يخالفها من البدعات والخرافات الدينية . كلتعصب لمذهب بعينه أو الانساب الى طريقة أو الاشتغال بالاوراد والاذكار للنسوجة للنسوبة الى بعض الشيوخ . فان كل هذه تجر الى الضلالة . وهي تجر الى الهلاك .  
فبسم الله من ذلك

فكونوا يا أيها الاخوان مسلمين موحدين محمديين عاملين بما عملوا السلف الصالحون . محتجبين البدعة في الدين لان كتاب الله هو الهدى اليكفكم هداية العالمين من الاولين والآخرين . وأوضحته الاحاديث الصحيحة وآثار الصالحين فاعملوا بقرائض دينكم واجباته وسننه الثابتة . فمن جملة القرائض أداء الصلوات للكتوبات واخواتها . وكذلك من القرائض تعلم الرماية وتحسين الصناعة وتحسينها . وعلى الخصوص ما يتعلق بالسلامة الحرب والدفاع وعدتها حسب مقتضى كل زمان ومكان . فمن يقتصر على الاولى ويهمل الثانية يكون تاركاً لبعض أمور ربه فيكون آثماً ومؤاخذاً عند الله وعند الرسول وعند الناس . كما هو حال جمهور الذين يزعمون انهم مسلمون . فانهم هم فواجب أوقاتهم بل كلها في القسم الاول بل في الخزعيلات والخرافات من البدعات والخرافات . وأهملوا القسم الثاني بظن أن

الاقطاب أو الارواح تكفيهم وتدفع البلاء عنهم . فضلوا بذلك وأصلوا  
وخسروا خسراتنا ميئنا . فتراهم كلهم محكومين مأسورين تحت أرجل  
الذين تشبهوا بالقسم الثاني فجعلوهم أذلاء يحكمون عليهم كيف شاءوا  
وها أنا أذكر آيتين من تنزيل رب العالمين . وحديثين من أحاديث  
سيد المرسلين . ومقالة من حكم الحكماء السابقين فان تتفكر وتدبر  
وتعمل بمقتضاها تكن سعيدا في دنياك وأخرأك . كما نال بذلك الصحابة  
والتابعون الصالحون . وان تهمل كما أهمل آباؤك ومشايخك تكن ذليلا تحت  
أقدام الأجانب . قال الله تعالى العليم الحكيم في سورة الانفال وخطب بها المسلمين  
( وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ وَمِنْ رِبَاطِ الْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ  
عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخَرِينَ مِنْ دُونِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُهُمْ  
وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَغْلِبُونَ )  
وفي سورة الحديد ( لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنْزَلْنَا مَعَهُمُ  
الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ  
بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ . وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ  
بِالْغَيْبِ . إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ) . وأفاد في سورة النور نتيجة تلك  
الاعمال حيث قال ( وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ . وَلِيُمَكِّنَنَّ  
لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى لَهُمْ . وَلِيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي  
لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا . وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ )

وفد روى مسلم في صحيحه عن عتبة بن عامر رضى الله تعالى عنه أنه قال سمعت رسول الله ﷺ وهو على المنبر يقول « وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ . أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمْيُ . أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمْيُ . أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمْيُ » وذكر الخطيب التبريزي في المشكاة رواية عن مسند الامام احمد . وكذا ذكره ابن الجوزي في تليس ابليس عن أبي أمامة رضى الله تعالى عنه أنه قال خرجنا مع رسول الله ﷺ في صرية . ثم رجل بغار فيه شئ من ماء وبقل خبث نفسه بأن يقيم فيه ويتخطى من الدنيا . فاستأذن رسول الله صلى الله عليه وسلم في ذلك . فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم « إِيَّيْ لَمْ أُبْعَثْ بِالْيَهُودِيَّةِ وَلَا بِالنَّصْرَانِيَّةِ لَكِنِّي بُعِثْتُ بِالْحَنِيفِيَّةِ السَّمْعَةِ . وَالَّذِي فَضَى بَيْنَهُ لَعْنَةُ أَوْ رَوْحَةٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا . وَلَقَامُ أَحَدِكُمْ فِي الْأَصْفِ خَيْرٌ مِنْ صَلَواتِهِ سَعِينَ سَنَةً » وروى أبو داود في البيع من سننه عن ابن عمر رضى الله عنهما أنه قال سمعت رسول الله ﷺ يقول « إِذَا تَبَايَعْتُمْ بِالْعِينَةِ وَأَخَذْتُمْ أَذْنَابَ الْبَقَرِ وَرَضِيتُمْ بِالزَّرْعِ وَتَرَكَتُمُ الْجِهَادَ سَلَّطَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ ذُلًّا لَا يَنْزِعُهُ حَتَّى تَرْجِعُوا إِلَى دِينِكُمْ »

أما كلام الحكماء فقد ذكر العلامة ابن خلدون في مقدمته نقلا عن المسعودي عن المؤيد بن بهرام بن بهرام أنه قال . أيها الملك ابن الملك لا تيم عزه الا بالشريعة . والقيام لله بالطاعة . والتصرف تحت أمره ونهيه . ولا قوام للشريعة الا بالملك . ولا عز للملك الا بالرجال . ولا قوام للرجال الا بالمال .

ولا سبيل الى المال الا بالعمارة . ولا سبيل للعمارة الا بالعدل . والعدل للبر ان  
النصوب بين الخليفة نصبه الرب وجعل له قيا وهو الملك . ومن كلام  
انوشروان : الملك بالجند . والجند بالاسلحة . وقوامهما بالمال . والمال  
بالخراج . والخراج بالعمارة . والعمارة بالعدل . والعدل صلاح العمال . وصلاح  
العمال باستقامة الوزراء ، ورأس الكل يتفقد الملك حال رعيته بنفسه  
واقداره على تأديبها حتى يملكها ولا تملكه . الخ

فيا اخواني ها أنا محمد سلطان المعصومي المهاجر الغريب المجاور الآن  
ببلد الله الامين ، اقول لكم اني قد بليت وجربت ودققت وحققت  
منذ سبع وخمسين سنة ، وبحاصل ما تقرر عندي أفدتكم . والى سبيل  
السعادتين أرشدتكم ، فان تمسكوا بالكتاب والسنة ، ورجعوا الى  
دينكم وسنة نبيكم وسيرة سلفكم الصالحين وفتحتم عيونكم واعتبرتم  
بما جرى وما يجرى ، فستفلحون ، ومن خسران الدنيا والآخرة تنجون  
كما نال ذلك الصحابة والتابعون وتابعوهم باحسان ، حتى فتحوا البلدان ،  
ونصبوا اعلام الاسلام في عامة أنحاء العمران فقالوا الثناء الحسن والاسم  
الجميل ورضا الرحمن ، فكونوا يا أيها المسلمون اخوانا ، وتعاونوا على البر  
والنقوى ولا تسكتموا على الانساب والاهواء ، واجتنبوا التعصب والمذاهب  
والطرائق المختلفة ، فلا تعاونوا على الاثم والعدوان . واسلكوا الصراط المستقيم  
الذي دستور القرآن ، رزقني الله تعالى واياكم الهداية والتوفيق والاحسان  
واني احمد الله ربي وأشكره أن نجاني بفضل من البلدان الظالم أهلها .  
وأخرجني من السجن بعد أن حكم على بالاعدام حتى أوصلني بكرمه الى  
هذه البلاد المقدسة ، وشرفني بمجاورة البيت المسكرم ، من عند مستهل  
شهر ذي القعدة عام (١٣٥٣) فلما تشرفت بهذه البلدة انشرح قلبي برؤية

التي كلفت هي من اضر الاشياء على عقيدة المسلمين ، وفق الله سبحانه  
لذلك الامر العظيم ، وكذا لتأمين الطرق جزاء الله تعالى خيرا ، ووفقه لما  
فيه رضاء من احياء السنة الحميدة وفق البع الدنيئة . آمين

ومنذ قدومي الى حين تحرير هذه المعجزة قابلت بعض الاعيان  
الصلحاء والشافخ النبلاء الذين يحق ذكرهم تذكرا لهم . فمنهم  
الملك عبد العزيز للعظيم ونائبه في مكة سمو الامير فيصل ووزير المالية  
الشيخ عبد الله بن سليمان وفقهم الله لما فيه رضاء ومنهم الشيخ  
عبد الله بن حسن التجدى وهو رئيس القضاة الاسلاميين في المملكة  
العربية السعودية . والشيخ محمد نصيف اقتدى الصالح السلفي من اعيان  
جدة والحجاز . وكذا ولده الاخ العزيز حسين نصيف للسجل . وكذا  
صاحب الكرم الوافر الشيخ محمد اقتدى عبد الله رضا الانعم . ومنهم  
الشيخ محمد صالح نصيف صاحب الطبعة السلفية بمكة المكرمة . ومنهم  
امام المسجد الحرام وخطيبه الشيخ ابو السمع عبد الظاهر مدير مدرسة  
دار الحديث . ومنهم الشيخ محمد عبد الرزاق حمزة مدرس دار الحديث

(١) الا ما يفعله بعض المعتصين من الاحناف من اقامة الجماعة في شهر  
رمضان مع صياح المسكر فانه منكر يجب على ولي الامر منعه لان صلاة  
الوتر كما تكون بالجماعة كذلك تكون بتسليمتين وكلاهما صحيح ونائب  
عن النبي ﷺ فترك الاقتداء بالامام الراتب بدعة واحدة

والمسجد الحرام . وغيرهم من الافاضل والاعيان كثر الله تعالى امثالهم  
وشغلت نفسي بالمطالعة والتحرير والتدريس كما كان شأنى فى خيئته  
وبلاد فرغانة والممالك الصينية ، وان كنت الآن قليل البضاعة ، وليس  
لدى من الكتب ما يكفينى ، ولكن بموجب الوقت سيف قاطع ،  
وان ما لا يدرك كله لا يترك كله . حررت بما بدا لى كتابا فى بيان الوقائع  
والحوادث التى جرت فى الممالك الروسية وتركستان الفريية والشرقية ،  
وسميته ( رفع التشكيك عن مظالم البلشفيك ) او ( من البولشفيك وما  
البولشفيزم ) وكذا جمعت كتابا آخر وسميته ( البرهان والسلطان فى  
الحكايات والعرفان ) ( ورحلة السلطان فى الأماكن والبلدان ) وسيتان  
ان شاء الله تعالى

ومن منذ سنين كنت اتفكر فى قاعة الكتاب أم القرآن ، ولها  
كافية لسعادة البشر فى الدارين ، فلهذا جعل الشارع قراءتها لازمة فى كل  
ركعة من الصلوات ، بحيث لا تصح بدونها ، ولكن غالب الناس غافلون  
عن معناها فكنت اتعنى ان يكون لها تفسير موضح بمعناها بكل  
الأسنة واللغات المستعملة بين الامم الاسلامية من عربى وفارسى وارذوى  
وتركى وجاوى وغيرها ، ليعم نفعها فينتفع بها كافة الذين يقرؤها . فزمت  
ان اشرع الآن فى ذلك بحول الله وقوته . ولكن بدا لى قبل الشروع فى  
المقصود ان أبين نفسى واجمل ترجمة حالى لتكون كالمقدمة الخادمة للطلب  
قان القارىء اذا عرف حال المؤلف يكون على بصيرة ، فترداد تقته به  
او عكسه

ولا يخفاك يا اخى انى ما اردت من تأليفاتى عموما ، وهذا المختصر  
خصوصا الا وجه الله تعالى والنصح لكل مسلم ، فان الدين كله النصيحة



فاذا وفقني الله تعالى كما أرجوه أحرره بالعريضة ، ثم اذا يسر الله الكريم  
أترجمه بالفارسية ثم بالتركية ، فاني اعرف هذه اللغات الثلاثة ، وأهديه الى  
أخواني المسلمين عامة ان شاء الله تعالى

والعبد الضعيف لما كنت مشغولا بخدمة طلبة العلوم في مدرسة دار  
الحديث السكية التي يديرها محبو السنة من اهل الخير وكنا في المسجد  
الحرام لم يساعدني الوقت هناك للتحرير ، فلما جاء زمان القسحة خرجت  
الى الطائف للتصيف وزلت في بستان حمدة التجار الأخ العزيز الشيخ احمد  
بوقري ، فشرعت في الفصول مبتدئا في هذه العبالة . اسأل الله تعالى  
ان يوفقني لأتمامه بفضله وكرمه فانه لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم  
عليه توكلت واليه أنيب ، فهو حسبي واعم الوكيل ، وكان هذا بعد القضاء  
ليلة الاحد السادس عشر من جمادى الاولى سنة ١٣٥٥ هـ في الطائف

الحبيبة بقلم المؤلف . فالحمد لله أولا وآخرا والصلاة والسلام

على سيدنا محمد المصطفى وعلى آله وصحبه وتابعهم

باحسان من اهل الاهتمام ، وعلى كل

عامل بالحق

## فهرس الترجمة

صفحة

تطور الحالات الانسانية من الضعف الى القوة	٤٦
مبادئ حال المؤلف . وكيف اشتغل بطلب العلم	٤٧
خرافات أهل بخارى وما وراء النهر	٥٠
تيقظ المؤلف لبعض تلك الخرافات وردھا	٥١
سفره الاول الى الحجاز . وما رآه في استنبول	٥٣
دخوله الحجاز . ومن رآه من الشايخ . وأهل الطريقة	٥٥
كشفه عن حقيقة الطرق الصوفية	٥٦
اختراع المذاهب واختلاف أهلها . وتعدد الجماعة في الفرائض في وقت واحد في للمسجد الحرام	٥٧
سفره الى المدينة الشريفة ثم الى الشام ومصر	٥٨
رجوعه الى وطنه خجندة وبناءه المدرسة والكتبة	٦١
شروعه في التحقيق وإبراز ذلك بالتأليف	٦١
حصول التجدد في ما وراء النهر وبدء الإصلاح الديني	٦٣
حدوث الانقلاب الكبير في الروسية وظهور البلشفة	٦٤
رد المؤلف على منكرى الرب تعالى ونهيتهم	٦٥
كيف حبس المؤلف وبماذا نجا بعد الحكم بالاعدام	٦٧
فراره من السجن ووصوله الى بلاد الحكومة الصينية	٦٨
استيلاء البلاشفة على بلاد الصين وخروج المؤلف منها	٧٠

صفحة	
٧٢	ما فعله المؤلف في تلك البلاد وفي طريقه الى الهند
٧٣	آخر ما ثبت عنده من العقيدة والعلم والعرفان
٧٥	الواجب على المكلف هو اتباع الكتاب والسنة واجتناب الخرافات والبدعة
٧٦	التحذير من التقليد الجامد . وشيوخ الطريقة
٧٨	التمذهب بالمذاهب والتعصب لها من البدع
٨٠	أهل للمذاهب والطرق هم الذين فرقوا المسلمين وشتتوهم .
٨١	لا يلزم التزام مذهب بعينه
٨٢	أقوال العلماء المحققين في ذلك
٨٧	من أوجب تقليد امام بعينه استتيب والا قتل
٩١	تقرر المؤلف حاصل ما يجب على المسلم الصادق الايمان
٩٢	من الفرائض اعداد آلات الدفاع وتكميل الصنائع
٩٤	آخر حاله ومقامه الآن في بلد الله الامين

بيان الخطأ الواقع في رسالة حكم الله الواحد الصمد

خطا	صواب	صفحة	سطر	خطا	صواب	صفحة	سطر
يحرز	يحرز	١٦	٢٠	لار من	لارنى		
جثمان	جثمان	١٧	٧	مصطفى في	مصطفى في		
ابن	ابن	١٧	١٤	مى في	مى في		
أذشر	أذشر	»	٢٠	ديا آنلار غنة ندر	ويا آنلار غنة ندر		
بأنظلم	بأنظلم	١٨	١	ردختلار	درختلار		
نواآماده	نواآماده	٢٤	١٢	الاصمين	الاصمين		
ميك	ميك	٣٢	١١	أزله	أنزل		
مراضى	مراضى	٣٤	١	ذاهلك	إذا هلك		
يكنفس	يكنفس	٣٩	٣	الطاغوت	الطاغوت		
است	است	»	٩	بما يحب	بما يحب		
محبتك	محبك	٤٠	٩	الذكر	الذكر		
سنجر	منجر	٤١	١١	في الحكم	لها الحكم		
من قبل	من قبل	٥٣	١٩	باد كوة	باد كوة		
خدادا	خدارا	٥٨	١١	ولكن العلماء	ولكن العلماء السوء		
كودة	كورة	٦٦	٢	فنيكة	فنيكة		
ونمودن	نمودن	٦٧	٢٢	بالايمان	بالايمان		
ايتديلر	ايتديلار	٧١	١٠	١٣٢٣	١٣٥٢		
خارودرا	خاروزار	٧٨	٣	اودخل	اودخل		
ايلديور	ايلايور	٨٤	١٣	الالباب	الالباب		
اياك من	اياك في	٩٤	١٦	تسكلوا	تسكلوا		
صمد من	صمدنى	»	»	الآباء	الآباء		

صواب ما في صفحة : ٤١ : من الترجمة أن يكون في صفحة (١٢)

فليندر القارئ في جميع كتابه من هذا الجدول